聊齋誌異

般陽蒲松齡留仙著

金世成

金世成長山人素不檢忽出家作頭陀類顛啖不潔以為美犬羊遺穢於前輒伏啜之自號為佛愚民婦異其所為執弟子禮者以萬千計金訶使食矢無敢違者創殿閣所費不貲人咸樂輸之邑令南公惡其怪執而笞之使修聖廟門人競相告曰佛遭難爭募救之宮殿旬月而成其金錢之集尤捷於酷吏之追呼也

異史氏曰予聞金道人人皆就其名而呼之謂為金世

成佛品至啗穢極矣笞之不足辱罰之適有濟南令公處法何良也然學宮圮而煩妖道亦士大夫之羞矣

董生

董生字遐思青州之西鄙人冬月薄暮展被於榻而熾炭焉方將篝燈適友人招飲遂扃戶去至友人所坐有醫人善太素脈徧診諸客末顧王生九思及董曰余閱人多矣脈之奇無如兩君者貴脈而有賤兆壽脈而有促徵此非鄙人所敢知也然而董君實甚共驚問之曰某至此亦窮於術未敢臆決願兩君自慎之二人初聞甚駭既以模稜語置不為意半夜董歸見齋門虛掩大疑醺中自憶必

去時忙促，故忘扃鍵，入室未遑爇火，先以手入衾中，探其溫否，纔一探入，膩有卧人，大驚，斂手急火之，竟為姝麗，韶顏稚齒，神仙不殊，狂喜，戲探下體，則毛尾脩然，大懼欲遁，女已醒，出手捉生臂，問君何往，董益懼，戰栗哀求，願乞憐恕，女笑曰，何所見而畏我，董曰，我不畏首，而畏尾，女又笑曰，君誤矣，尾於何有，引董手強使復探，則髀肉如脂，尻骨童童，笑曰，何如，醉態矇矓，不知伊何，遂誣妾若此，董固喜其麗，至此益惑，反自咎適入之錯，然疑其所來無因，女曰，君不憶東鄰之黃髮女乎，屈指移居者已十年矣，爾時我未笄，君垂髫也，董恍然曰，卿周氏之阿瑣耶，女曰，是矣，董

曰卿言之我彷彿憶之十年不見遂苗條如此然何能來女曰妾適痴郎四五年翁姑相繼逝又不幸為文君剩妾一身煢無所依憶孩時相識者惟君故來相見就入門已暮邀飲者始至遂潜隱以待君歸待之既久足冰肌粟故借被以自温耳幸勿見疑董喜解衣共寢意殊自得月餘漸羸瘦家人恠問輒言不自知久之面目益支離乃懼復造善脉者胗之醫曰此妖脉也前日之死徵驗矣疾不可為也董大哭不去醫不得已為之針手灸臍而贈以藥囑曰如有所遇力絕之董亦自危既歸女笑要之怫然曰勿復相糾纏我行且死走不顧女大慙亦怒曰汝尚欲生也

恥至夜董服藥獨寢甫交睫夢與女交醒已遺矣益恐移寢於內妻子夾守之夢如故窺女子已失所在積數日董吐血斗餘而死王九思在齋中見一女子來悅其美而私之詰所自曰妾遇思之隣也渠舊與妾善不意爲狐惑而死此日妖氣可畏讀書人宜慎相防王益佩之遂相懽待居數日迷罔病瘠忽夢董曰與君好者狐也殺我矣又欲殺我友我已訴之冥府洩此幽憤七日之夜當炷香室外勿忘卻醒而異之謂女曰我病甚恐委溝壑或勸勿室也女曰命當壽室亦生不壽勿室亦死也坐與調笑王心不能自持又亂之已而悔之而不能絕及暮插香戶上女來

援桼之夜、又夢董來、讓其違囑、次夜暗囑家人、俟寢後潛
炷香室外、女在榻上忽驚曰、又蓋香也。王言不知、女急起
得香、又折瘞之、入曰、誰教君為此者。王曰、或室人憂病、熱
巫家壓禳耳。女彷徨不樂、家人潛覘香瘞、又炷之、女忽嘆
曰、君福澤良厚。我悞害選君而弃子、誠我之過。我將與彼
就質於冥曹。君如不忘夙好、勿壞我皮囊也。遂逡巡下榻仆
地而死、燭之、狐也。猶恐其活、遽呼家人、剝其革而懸焉。王
病甚、見狐來曰、我訴諸法曹、法曹謂董君見色而動、死當
其罪。但咎我不當惑人。追金丹去、復令還生、皮囊何在。曰
家人不知、已脫之矣。狐慘然曰、余殺人多矣。今死已晚、然

忽哉君乎。恨恨而去。王病而幾危。半年乃瘥。

啖石

新城王𤣥文太翁家。有圉人王姓。初入勞山學道。久之不火食。惟啖松子及白石。徧體生毛。既數年。念母老歸里。漸復火食。猶啖石如故。向日視之。即知石之甘苦酸鹹。如啖芋然。母死。復入山。今又十七八年矣。

猪婆龍

猪婆龍。產於江西。形似龍而短。能橫飛。常出沿江岸。撲食鵝鴨。或獵得之。則貨其肉於陳柯。此二姓皆友諒之裔。世食婆龍肉。他族不敢食也。一客自江右來。得一頭。縶舟中。

一日泊舟錢塘縛梢懈忽躍入江俄傾波濤大作估舟傾沉。

某公

陝右某公辛丑進士能記前身嘗言前生為士人中年而死。死後見冥王判事。另鐺油鑊一如世傳殿東隅設數架上搭猪羊犬馬諸皮簿吏呼名或罰作馬或罰作猪皆裸之於架上取皮被之俄至公聞冥王曰是宜作羊兒取一白羊皮來捺覆公體吏白是曾拯一人死王撿籍覆視示曰免之惡雖多此善可贖鬼又褫其毛革革已粘體不可復動兩鬼捉臂按胷力脫之痛苦不可名狀皮片斷裂不

得盡淨既脫近肩處猶粘羊皮大如掌公既生背上有羊
毛叢生剪去復出

廟鬼

新城諸生王啓後者方伯中宇公象坤曾孫見一婦人入
室貌肥黑不揚笑近坐榻意甚褻王拒之不去由此坐卧
輒見之而意堅定終不搖婦怒批其頰有聲而亦不甚痛婦
以帶懸梁上捽與並縊王不覺自投梁下引頸作縊狀人
見其足離地挺然立當中即亦不能死自是病顛忽曰彼
將與我投河矣望河狂奔曳之乃止如此百端日常數作
術藥罔效一日忽見有武士綰鎖而入怒叱曰樸誠者汝

何敢攫。即繫頰項自檽中出、繞至窗外、頰不復人形、目睘焖口、血赤如盃、憶城隍廟中有泥鬼四、絕類其一焉、於是病若失、

○陸判

陵陽朱爾旦、字小明、性豪放、然素鈍、學雖篤、尚未知名、一日文社衆飲、或戲之云、君有豪名、能深夜負十王殿左廊下判官來、衆當醵作筵。蓋陵陽有十王殿、神鬼皆木雕妝飾如生、東廡有立判、綠面赤鬚、貌尤獰惡、或夜聞兩廊下拷訊聲、入者毛皆森竪、故衆以此難朱、朱咲起、逕去、居無何、門外大呼曰、我請髯宗師至矣。衆起、俄負判入、置几上、

奉觴酹之三、衆踏之、瑟縮不安於坐、仍請負去、朱又把酒澆地、祝曰、門生狂率不文。大宗師諒不爲怪。荒舍匪遥。合乘興來覓飲。幸勿爲吟哇。乃負之去。次日衆果招飲、抵暮半醉而歸、興未闌、挑燈獨酌、忽有人搴簾入。視之、則判官也。起曰、噫、吾殆將死矣。前夕冒瀆、今來加斧鑕耶。判啟濃髯微笑曰、非也。昨蒙高義相訂。夜偶暇。敬踐達人之約。朱大悅、牽衣促坐、自起滌器爇火、判曰、天道温和、可以冷飲、朱如命、置瓶案上、奔告家人治肴果、妻聞大駭、戒勿出、朱不聽、立俟治具以出、易琖交酬、始詢姓氏、曰、我陸姓、無名字、與談典故、應答如響、問知制藝否、曰、妍媸亦頗辨之。陰司

誦讀，與陽世亦畧同。陸豪飲一舉十觥，朱因竟日飲，遂不覺玉山傾頹，伏几醺睡。比醒，則殘燭昏黃，鬼客已去。自是三兩日輒一來，情益洽。時抵足卧。朱獻窗稿，陸輒紅勒之，都言不佳。一夜，朱醉先寢，陸猶自酌。忽醉夢中，覺臟腹微痛。醒而視之，則陸危坐床前，破腔出腸胃，條條整理。愕曰：夙無仇怨，何以見殺？陸笑云：勿懼，我與君易慧心耳。從容納腸已，復合之，末以裹足布束朱腰。作用畢，視榻上亦無血跡。腹間覺少麻木。見陸置肉塊几上。問之。曰：此心也。作文不快，知君之毛竅塞耳。適在冥間，於千萬心中，揀得佳者一枚，為君易之，留此以補缺數。乃起，掩扉去。天明解視，則創

已合有紕而赤者存焉自是文思大進過眼不忘數日又出示陸陸曰可矣但君福薄不能大顯貴鄉科而已問何時曰今歲必魁未幾科試冠軍秋闈果中魁元同社中諸生素揶揄之及見闈墨相視而驚細詢始知其異共求朱先容願納交陸陸諾之衆大設以待之更初陸至赤髯生動目炯炯如電衆茫乎無色齒欲相擊漸引去朱乃携陸歸飲既醺朱曰湔腸伐胃受賜已多尚有一事相煩不知可否陸便請命朱曰山荊予結髮人下體頗亦不惡但頭面不甚佳欲煩君刀斧如何陸笑曰諾容徐圖之過數日半夜來叩門朱急起延入燭之見襟裹一物詰之曰君

曩所囑，向艱物色，適得美人首，敬報君命。朱撥視，頸血猶濕。陸立促急入，勿驚禽犬。朱慮門戶夜扃，陸至，以手推扉，扉自闢。引至臥室，見夫人側身眠。陸以頭授朱抱之，自于靴中出白刃如匕首，按夫人項，著力如切腐狀，迎刃而解，首落枕畔。急于生懷取美人首合項上，詳審端正，而後按捺。已而移枕塞肩際，命朱瘞首靜所，乃去。朱妻醒，覺頸間微麻，面頰甲錯，搓之，得血片，甚駭。呼婢汲盥。婢見面血狼藉，驚絕。濯之，盆水盡赤。舉首則面目全非，又駭極。夫人引鏡自照，錯愕不能自解。朱入告之。因反覆細視，則長眉掩鬢，笑靨承顴，畫中人也。解領驗之，有紅綫一周，上下肉色

判然而異先是吳侍御有女甚美未嫁而喪二夫故十九猶未醮也上元遊十王殿時遊人甚雜內有無賴賊窺而豔之遂陰訪居里乘夜梯入穴寢門殺一婢于牀下逼女與淫女力拒教喊賊怒而殺之吳夫人微聞鬧殺叫婢往視見尸駭絕舉家盡起停尸堂上置首項側一門嘵譊紛騰終夜詰旦啟衾則身在而失其首徧撻女婢謂所守不堅致葬犬腹侍御告郡郡嚴限捕賊三月而罪人弗得漸有以朱家換頭之異聞吳公者吳疑之遣媼探諸其家入見夫人駭走以告吳公公視女尸故存驚疑無以自決猜朱以左道殺女往詰朱朱曰室人夢易其首實不解其何故

謂僕殺之則冤也吳不信訟之收家人鞫之一如主言郡守不能決朱婦求計于陸々曰不難當使伊女自言之吳夜夢女曰兒為蘇溪楊大年所殺無與朱孝廉彼不艷其妻陸判官取兒頭與之易之是兒身死而頭生也願勿相仇醒夫人所夢同乃言于官問之果有楊大年執而械之遂伏其罪吳乃詣朱請見夫人由此為翁壻乃以朱妻首合女尸而葬焉朱三禮闈皆以場規被放于是灰心仕進積三十年一夕陸曰君壽不永矣問其期對以五日能相救否曰惟天所命人何能私且自達人觀之生死一耳何必生之為樂死之為悲朱以為然即製衾棺槨既竟盛服

服而殁翌日夫人方扶柩哭朱忽冉冉自外至夫人懼朱曰我誠鬼不異生時慮爾寡母孤兒殊戀戀耳夫人大慟涕垂膺朱依依慰解之夫人曰古有還魂之說君既有靈何不再生朱曰天數不可違也問陰司作何務陸判爲我督案務受有官爵亦無所苦夫人欲再語朱曰陸判與我同來可設酒饌趨而出夫人依營備但聞室中笑語亮氣高聲宛若生前半夜窺之窅然已逝自是三數日輒一來時而留宿繾綣家中事就便經紀子瑋方五歲來輒捉抱至七八歲則燈下教讀子亦慧九歲能文十五入邑庠竟不知無父也從此來漸疏日月至焉而已又一夕來謂夫

人曰、今與卿永訣矣。問何往、曰承帝命為太華卿。行將達赴、事頗違隔、故不能來。母子將之哭曰、勿爾。兒已成立、家計尚可存活。豈有百歲不拆之鸞鳳耶。顧子曰、好為人、勿墮父業。十年後一相見耳。遂出門去。于是遂絶。後瑞二十五舉進士、官行人、奉命祭西嶽、道經華陰、忽有輿從羽旌馳衝鹵簿、訶之、審視車中人、其父也。下車哭伏道左、父停輿曰、官殺好、我瞑目矣。瑞伏不起、求從輿行、父驅不顧、去數步、回望、解佩刀、遣人持贈、遣語曰、佩之則貴。瑞欲追從、見輿馬人從飄忽若風、瞬息不見、痛恨良久、抽刀視之、製極精工、鐫字一行曰、膽欲大。而心欲小。智欲圓。而行欲方。

瑋後官至司馬、生五子、曰沉、曰潛、曰沕、曰渾、曰深、一夕夢父曰、佩刀、宜贈渾也。從之、渾仕為總憲有政聲、

異史氏曰、斷鶴續鳧。矯作者妄。移花接木。創始者奇。而況加鑿削于心肝。施刀錐於頸項者哉。陸公者可謂媸皮裹妍骨矣。明季至今為歲不遠、陵陽陸公猶存乎。尚有靈焉否也。為之執鞭。所忻慕焉。

○○○嬰寧

王子服、莒之羅店人、早孤絕慧十四入泮、母最愛之、尋常不令遊郊野、聘蕭氏、未嫁而夭、故求凰未就也、會上元有舅氏子吳生、邀同眺矚、方至村外、舅家僕來招吳去、生見

遊女如雲、乘興獨遨、有女郎携婢、撚梅花一枝、容華絕代、笑容可掬、生注目不移、竟忘顧忌、女過去數武、顧婢子咲曰、个兒郎目灼灼、似賊、遺花地上、笑語自去、生拾花悵然、神魂喪失、怏怏遂返、至家藏花枕底、垂頭而睡、不語亦不食、母憂之、醮禳益劇、肌革鋭減、醫師診視、投劑發表、忽忽若迷、母撫問所由、嘿然不荅、適吳生來、囑秘詰之、吳至榻前、生見之泪下、吳就榻慰解、漸致研詰、生具吐其實、且求謀畫、吳咲曰、君意亦痴、此願有何難遂、當代訪之、徒步于野、必非世家、如其未字、事固諧矣、不然、拚以重賂、計必允遂、但得痊瘳、成事在我、生聞之、不覺解頤、吳出告母、物色

女子居里而探訪既窮並無蹤蹟、母大憂、無所為計、然自吳去後、顏頓開、食亦畧進、數日吳復來、生問所謀、吳紿之曰已得之矣。我以為誰何人、乃我姑之女。即君姨妹、今尚待聘、雖內戚有婚姻之嫌。實告之無不諧者。生喜溢眉宇、問居何里、吳詭曰、西南山中、去此可三十餘里、生又囑再四、吳銳身自任而去。生由是飲食漸加、日就平復、探視枕底花雖枯未便彫落、凝思把玩、如見其人、怪吳不至、折柬招之、吳支托不肯赴招、生恚怒悒悒不歡、母慮其復病急為議姻畧與商榷、輒搖首不願、惟日盼吳、吳迄無耗、益怨恨之、轉思三十里非遙、何必仰息他人、懷梅袖中、負氣自往而

家人不知也。伶仃獨步、無可問程、但望南山行去、約三十餘里、亂山合沓、空翠爽肌、寂無人行、止有鳥道、遙望谷底叢花、亂樹中隱隱有小里落、下山入村、見舍宇無多、皆茅屋、而意甚修雅。北向一家、門前皆絲柳、牆內桃杏尤繁、間以修竹、野鳥格磔其中。意其園亭、不敢遽入、回顧對戶、有巨石滑潔、因坐少憩、俄聞牆內有女子、長呼小榮、其聲嬌細、方佇聽間、一女郎由東而西、執杏花一朵、俛首自簪、舉頭見生、遂不復簪、含笑撚花而入、審視之、即上元途中所遇也。心驟喜、但念無以階進、欲呼姨氏、顧從無還往、懼有訛悞、門內無人可問、坐臥徘徊、自朝至于日昃、盈盈望斷、

並忘飢渴、時見女子露半面來窺、似訝其不去者。忽一老媪扶杖出、顧生曰、何處郎君、聞自辰刻來、以至於今、意將爲得勿飢也。生急起揖之、答云、將以盼親。媪聾聵不聞、又大言之、乃問貴戚何姓。生不能答。媪笑曰、奇哉、姓名自不知、何親可探。我視郎君、亦書癡耳。不如從我來、喫以粗糲。家有短榻可卧、待明朝歸、詢知姓氏、再來探訪。生方腹餒思啗、又從此漸近麗人、大喜、從媪入。見門內白石砌路、夾道紅花、片片墜階上。曲折而西、又啟一關、豆棚花架滿庭中。肅客入舍、粉壁光明、鏡窗外海棠枝朶、探入室中、裀藉几榻、罔不潔澤、甫坐、即有人自窗外隱約相窺、媪喚小榮

可速作黍外有婢子噭聲而應坐次具展宗閥媼曰郎君外祖莫姓吳否曰然媼驚曰是吾甥也尊堂我妹子年來以家窶貧又無三尺之男遂至音問梗塞甥長成如許尚不相識生曰此來即為姨也匆遽遂忘姓氏媼曰老身秦姓並無誕育弱息亦為庶產渠母改醮遺我鞠養頗亦不鈍但少教訓嬉不知愁少頃使來拜識未幾婢子具飯雛尾盈握媼勸餐已婢來斂具媼曰喚寧姑來婢應去良久聞戶外隱有笑聲媼又喚曰嬰寧汝姨兄在此戶外嗤嗤笑不已婢推之以入猶掩其口笑不可遏媼嗔目曰有客在咤咤叱叱景象何堪女忍笑而立生揖之媼曰此王郎汝姨

子、一家尚不相識、可笑人也。問妹子年幾何矣、媪未能解、生又言之、女復笑、不可仰視、媪謂生曰、我言少教誨、此可見矣、年已十六。呆痴如嬰兒。生曰、小生一歲、曰、阿甥已十七矣。得非庚午屬馬者耶。生首應之、又問甥婦阿誰、答曰、無之、曰、如甥才貌、何十七歲猶未聘、嬰寧亦無姑家、極相匹敵。惜有内親之嫌。生無語、目注嬰兒、不遑他瞬。婢向女小語云、目灼灼、賊腔未改。女又大笑、顧婢曰、視碧桃開未。遽起、以袖掩口、細碎連步而出、至門外、笑聲始縱。媪亦起喚。

襆被爲生安置、曰、阿甥來不易、宜留三五日、遲遲送汝歸、如嫌幽悶、舍後有小園、可供消遣。有書可讀。次日至

舍後、果有園半畝、細草鋪氈、楊花糝逕、有草舍三楹。花木四合其所。穿花小步。聞樹頭蘇蘇有聲。仰視則嬰寧在上。見生來、狂笑欲墮。生曰、勿爾墮矣。女且下且笑、不能自止。方將及地、失手而墮。笑乃止、生扶之、陰捘其腕。女笑又作、倚樹不能行。良久乃罷。生俟其笑歇、乃出袖中花示之。女接之曰、枯矣、何留之。曰、此上元妹子所遺、故存之。問存之何益、曰、以示相愛不忘。自上元相遇、凝思成病、自分化為異物、不圖得見顏色。幸垂憐憫。女曰、此大細事、至戚何所靳惜。待郎行時、園中花當喚老奴來折一巨綑。負送之。生曰、妹子癡耶。女曰、何便是癡、生曰、我非愛花。愛撚花之人

耳。女曰、葭莩之情。愛何待言。生曰、我所為愛。非瓜葛之愛。乃夫妻之愛。女曰、有以異乎。曰、夜共枕席耳。女俛首思良久、曰我、不慣與生人睡。語未已、婢潛至、生惶恐遁去、少時會母所、母問何往。女答以園中共話。媼曰、飯熟已久、有何長言。周遮乃爾。女曰、大哥欲我共寢。言未已、生大窘急目瞪之、女微笑而止。幸媼不聞、猶絮絮究詰。生急以他詞掩之、因小語責女曰、適此語應說耶。生曰、此背人語。女曰、背他人。豈得背老母。且寢處亦常事。何諱之。生恨其癡。無術可悟之、食方竟、家人捉雙衛來尋生先是母待生久不歸始疑、村中搜覓已遍、竟無蹤兆、因往尋吳、吳憶曩言、因教

於西南山村行覓、凡歷數村、始至於此、生出門、適相值、便入告媪、且請偕女同歸、媪喜曰、我有志、匪伊朝夕。但殘軀不能遠涉。得甥携妹子去、識認阿姨、大好。呼嬰寧、寧笑至、媪曰、大哥欲同汝去、可裝束。又餉家人酒食。始送之出、曰姨家田產豐裕。能養冗人。到彼且勿歸、少學詩禮、亦好事翁姑。即煩阿姨擇一良匹與汝。二人遂發、至山坳、回顧猶依稀見媪倚門北望也。抵家、母覩姝麗、驚問為誰、生以姨妹對、母曰、前吳郎與兒言者、詐也。我未有姊、何以得甥、問女、女曰、我非母出。父為秦氏。沒時兒在褓中、不能記憶、母曰、我一姊適秦氏良確。然殂謝已久、那得復存、因審詰面

龐誌贅一々符合又疑曰是矣然亡已多年疑慮間吳生
至女避入室吳詢得故惘然久之忽曰此女名嬰寧耶生
然之吳亟稱怪事問所自知吳曰秦家姑去後姑丈鰥居
祟於狐病瘠死狐生女名嬰寧繃臥床上家人皆見之姑
丈歿狐猶時來後求天師符粘壁上狐遂攜女去將勿此
耶彼此疑參但聞室中嗤々皆嬰寧笑聲母曰此女亦太
憨吳生請面之母入室女猶濃笑不顧母促令出始極力
忍笑又面壁移時方出纔一展拜翻然遽入放聲大笑滿
室婦女為之粲然吳請往覘其異就便執柯尋至村所廬
舍全無山花零落而已吳憶姑葬處彷彿不遠然墳壠湮沒

莫可辨識訖嘆而返母疑其為鬼入告吳言女畧無駭意又弔其無家亦殊無悲意孜孜憨笑而已衆莫之測母令與少女同寢止昧爽即來省問操女紅精巧絕倫但善笑禁之亦不可止然笑處嫣然狂而不損其媚人皆樂之隣女少婦爭承迎之母擇吉為之合巹而終恐為鬼物竊於日中窺之形影殊無少異至日使華裝行新婦禮女笑極不能俯仰遂罷生以憨癡恐洩漏房中隱事而女殊密秘不肯道一語每至母憂怒女至一笑即解奴婢小過恐遭鞭楚輒求詣母共話罪婢投見恒得免而愛花成癖物色徧戚黨竊典金釵購佳種數月階砌藩溷無非花者後

有木香一株故隣西家女每攀登其上摘供簪玩母時遏見輒訶之女卒不改一日西人子見之凝注傾倒女不避而笑西人子謂女意屬己心益蕩女指墻底笑而下西人子謂示約處大悅及昏而往女果在焉就而淫之則陰如錐刺痛徹於心大號而踣細視非女則一枯木卧墻邊所接乃水淋竅也隣父聞聲急奔研問呻而不言妻來始以實告爇火燭窺見中有巨蝎如小蟹然翁碎木捉殺之負子至家半夜尋卒隣人訟生訐發嬰寧妖異邑宰素仰生才稔知其篤行士謂隣翁訟誣將杖責之生為乞免遂釋而出母謂女曰憨狂爾爾蚤知過喜而伏憂也邑令神明

幸不奔累設鶻突官宰必逮婦女質公堂我兒何顏見戚里女正色矢不復笑母曰人罔不笑但須有時而女由是竟不復笑雖故逗之亦終不笑然竟日未嘗有戚容一夕對生零涕異之女哽咽曰曩以相從日淺言之恐致駭怪今日察姑及郎皆過愛無有異心直告或無妨乎妾本狐產臨去以妾托鬼母相依十餘年始有今日妾又無兄弟所恃者惟君老母岑寂山阿無人憐而合厝之九泉輒為悼恨君倘不惜煩費使地下人消此怨恫庶養女者不忍溺棄生諾之然慮墳塚迷于荒草方言無慮刻日夫婦輿櫬而往女於荒烟錯楚中指示墓處果得媼尸膚革猶存

女撫哭哀痛、舁歸、尋秦氏墓合瘞焉。是夜生夢媼來稱謝、寤而述之。女曰、妾夜見之、囑勿驚郎君耳。生恨不邀留、女曰、彼鬼也。生人多陽氣勝、何能久居。生問小榮、曰、是亦狐、最黠、狐母留以視妾、每攝餌相哺、故德之、常不心。昨問母云、已嫁之。由是歲至寒食、夫婦登秦墓拜掃無缺、女逾年生一子、在懷抱中、不畏生人、見人輒笑、亦大有母風云、

異史氏曰、觀其孜孜憨笑、似全無心肝者、而墻下惡作劇、其黠孰甚焉、至悽戀鬼母、反笑為哭、我嬰寧何常憨耶。竊聞山中有草名笑矣乎、嗅之則笑不可止、房中植此一種、則合歡忘憂、並無顏色矣。若解語花、正嫌其作

態耳。

○○○聶小倩

寧采臣浙人性慷爽廉隅自重每對人言生平無二色適赴金華至北郭解裝蘭若寺中殿塔壯麗然蓬蒿沒人似絕行蹤東西僧舍雙扉虛掩惟一小舍扃鍵如新又顧殿東隅修竹拱把階下有巨池野藕已花意甚樂其幽杳會學使案臨城舍價昂思便留止遂散步以待僧歸日暮有士人來啟南扉寧趨為禮且告以意士人曰此間無房主僕亦僑居能甘荒落旦暮惠教幸甚寧喜藉藁代床支板作几為久客計是夜月明高清光似水二人促膝殿廊

各展姓字士人自言燕姓字赤霞寧疑為赴試者而聽其音聲殊不類浙詰之自言秦人語甚朴誠寧相對詞竭遂拱別歸寢寧以新居久不成寐聞舍北喁喁如有家口起伏北壁石窗下微窺之見短墻外一小院落有婦可四十餘又一媼衣𦈠緋插蓬沓鮐背龍鍾偶語月下婦曰小倩何久不來媼曰殆好至矣婦曰將無向姥姥有怨言否曰不聞但意似蹙蹙婦曰婢子不宜好相識言未已有十七八女子來彷彿艷絕媼笑曰背地不言人我兩個正道丽小妖婢悄來無跡響幸不訾着短處又曰小娘子端好是畫中人遮莫老身是男子也被攝魂去女曰姥姥不相譽

更阿誰道好婦人女子又不知何言寗意其隣人眷口寝
不復聽又許時始寂無聲方將睡去覺有人至寝所急起
審顧則北院女子也驚問之女笑曰月夜不寐願修燕好
寗正容曰卿防物議我畏人言畧一失足廉恥道喪女云
夜無知者寗又咄之女逡巡若復有詞寗叱速去不然當
呼南舍生知女懼乃退至戶外忽返以黃金一錠置褥上
寗掇擲庭墀曰非義之物污我囊橐女慙出拾金自言曰
此漢當是鐵石詰旦有蘭溪生携一僕來候試寓于東廂
至夜暴亡足心有小孔如錐刺者細細有血出俱莫知故
經宿一僕死症亦如之向晚燕生歸寗質之燕以為魅寗

素抗直、頗不在意、宵分女子復至、謂寗曰、妾閱人多矣。未有剛腸如君者。君誠聖賢。妾不敢欺。倩姓聶氏、十八夭殂、葬於寺中、被妖物威脅、歷役賤務、覥顏向人、實非所樂、今寺中無可殺者。恐當以夜叉來。寗駭求計、女曰、與燕生同室可免。問何不惑、曰、彼奇人也。固不敢近。又問何以迷人、曰、狎昵我者。隱以錐刺其足。彼即茫若迷。因攝血以供妖飲。又或以金。非金也。乃羅刹鬼骨。留之、能截取人心肝。二者凡以投時好耳。寗感謝、問戒備之期、答以明宵、臨別泣曰、妾墮玄海。求岸不得。郎君義氣干雲。必能拔生救苦。倘肯囊妾朽骨。歸葬安宅。不啻再造。寗毅然、諾之、因問葬處、曰、

但記白楊之上有烏巢者是也。言已出門，紛然而滅。明日恐燕他出，早詣邀致，辰後具酒饌，留意察燕。既約同宿，辭以性癖耽寂，寧不聽，強攜臥具來，燕不得已，移榻從之，囑曰：僕知足下丈夫，傾風良切。要有微衷，難以遽白。幸勿翻窺篋襆，違之兩俱不利。寧謹受教，既各寢，燕以箱篋置窗上，就枕移時，齁如雷吼。寧不能寐，近一更許，窗外隱隱有人影。俄而近窗來窺，目光睒閃。寧懼，方欲呼燕，忽有物裂篋而出，耀若匹練，觸折窗上石櫺，欻然一射，即遽斂入，宛如電滅。燕覺而起，寧偽睡以覘之，燕捧篋檢徵，取一物對月嗅視，白光晶瑩，長可二寸，徑韭葉許。已而數重包固，仍置

破篋中。自語曰、何物老魅。直爾大膽。致壞篋子。遂復卧、寗大呼之、因起問之、具告以所見、燕曰、既相知。何敢深隱。我劍客也。若非石櫃。妖當立斃。雖然亦傷。問所緘何物。曰劍也。適嗅之有妖氣。寗欲觀之、慨出相示。熒熒然一小劍也。於是益厚重燕。明日視窗外有血跡、遂出寺北、見荒墳纍纍、果有白楊、烏巢其顛、迨營謀既就、趣裝欲歸、燕生設祖帳、情義殷渥、以破革囊贈寗曰。此劍袋也。寶藏可遠魑魅。寗欲從受其術、曰、如君信義剛直。可以為此。然君猶富貴中人。非此道中人也。寗托有妹葬此、發掘女骨、歛以衣衾、賃舟而歸、寗齋臨野、因營墳葬諸齋外。祭而祝曰、憐卿孤

覓塋近竵居。歌哭相聞。庶不見凌於雄鬼。一甌漿水飲。殊不清旨。幸不為嫌。祝畢而返。後有人呼曰。緩待同行。回顧則小倩也。懽喜謝曰。君信義。十死不足以報。請從歸拜識姑嫜。媵御無悔。審諦之。肌映流霞。足翹細筍。白晝端相。嬌麗尤絕。遂與俱至齋中。囑坐少待。先入白母。母已愕然。時寧妻久病。母戒勿言。恐所駭驚。言次。女已翩然入。拜伏地下。寧曰。此小倩也。母驚顧不遑。女謂母曰。兒飄然一身。遠父母兄弟。蒙公子露覆。澤被髮膚。願執箕箒。以報高義。母見其綽約可愛。始敢與言。曰。小娘子惠顧吾兒。老身喜不可已。但生平止此兒。用承祧緒。不敢令有鬼耦。女曰。兒實無二

心。泉下人既不見信於老母請以兄事依高堂奉晨昏如何母憐其誠允之即欲拜嫂母辭以疾乃止女即入廚下代母尸饔入房穿榻似熟居者日暮母畏懼之辭使歸寢不爲設床褥女窺知母意即竟去過齋欲入卻退徘徊戶外似有所懼生呼之女曰室有劍氣畏人向道途中不奉見者良以此故寧悟而革囊取懸他室女乃入就燭下坐移時殊不一語久之問夜讀否妾少誦楞嚴經今強半遺忘浼求一卷夜暇就兄正之寧諾又坐嘿然二更向盡不言去寧促之愀然曰異域孤魂殊怯荒墓寧曰齋中別無床寢且兄妹亦宜遠嫌女起顰蹙欲啼足恇儴而懶步從

容出門、涉階而沒。寧竊憐之、欲留宿別榻、又懼母嗔、女朝旦朝母、捧匜沃盥、下堂操作、無不曲成、母志。黃昏告退、輒過齋頭、就燭誦經。覺寧將寢、始慘然出、先是寧妻病廢、母劬不堪自得女逸甚心德之、日漸稔、親愛如己出、竟忘其為鬼、不忍晚令去、留於同卧起、女初來未嘗飲食、半年漸啜稀䊦。母子皆溺愛之。諱言其鬼、人亦不知辨也。無何寧妻亡、母隱有納女意、然恐於子不利、女微知之、乘間告曰、居年餘、當知肝膈。為不欲禍行人、故從郎君來。區區無他意、止以公子光明磊落、為天人所欽矚、實欲依贊三數年、借博封誥以光泉壤。母亦知無惡、懼不能延宗嗣、女曰、子

女惟天所授。即君註福籍。有亢宗子三。不以虬妻而遂奔、
也。毋信之、與子議。婿喜、因列筵告戚黨、或請新婦、女慨然、
華妝出。一堂盡怡、反不疑其鬼、疑為仙。由是五黨諸內眷
咸執贄以賀、爭拜識之、女善畫蘭梅、輙以尺幅酬答。得者
藏什襲以為榮、一日俛頸窗前、怊悵若失、忽問華囊何在、
曰、以鄉里之故、緘致他所。曰妾受生氣已久。當不復畏。宜
取掛原頸。婿詰其意曰、三日來心怔忡無停息。恐金華妖
物。悵妾遠遁。恐旦晚尋及也。婿果攜華囊來、女迎覆審視
曰、此劍仙將戮人頭者也。奘敢至此。不知殺人幾何許。妾
今日視之肌猶栗慄。乃懸之。次日又命移懸戶上。夜對燭

坐歎有一物如飛鳥至女驚匿夹幙間竊視之物如夜叉狀電目血舌睒閃攫拏而前至門却步逡巡久之漸近華囊以爪摘取似將抓裂囊忽格然一响大可合簣恍惚有鬼物突出半身揪夜叉入聲遂寂然囊亦頓索如故竊駭訖女亦出大喜曰無恙矣共視囊中清水數斗而已後數年竊果登進士第一男納妻後又各生一男皆仕進有救

義鼠

楊天一言見二鼠出其一為蛇所吞其一瞪目如椒意似甚恨怒然遥望不敢前蛇果腹蜿蜒入穴方將過半鼠奔來力嚼其尾蛇怒退出身鼠故便捷欻然遁去蛇追不及而

逐及入穴鼠又來嚙前杖蛇入則來蛇出則往如是者久蛇出吐死鼠于地上鼠來嗅之啾啾如悼息啣之而去友人張歷友作義鼠行

小官人

太史某翁忘其姓氏晝臥齋中忽有小鹵簿出自堂陬馬大如蛙人細如指小儀仗以數十隊官冠皂紗著繡襆乘肩輿紛紛出門而去公心異之竊疑睡眼之訛頓見一小人返入舍攜一氈包大如拳竟造牀下白言家主人有不腆之儀敬獻太史言已對立即又不陳其物少間又自笑曰戔戔微物想太史亦無所用不如即賜小人太史頷之

欣然攜之而去後不復見惜太史中餒不曾詰所來

地震

康熙七年六月十七日戌時地大震余適客稷下方與表兄李澹之對燭飲忽聞有聲如雷自東南來向西北去衆駭異不解其故俄而几案擺簸酒盃傾覆屋梁椽柱錯折有聲相顧失色久之方知地震各疾趨出見樓閣房舍仆而復起墻傾屋塌之聲與兒啼女號喧如鼎沸人眩暈不能立坐地上隨地轉側河水傾潑丈餘鷄鳴犬吠滿城中踰一時許始稍定視街上則男女裸體相聚競相告語並忘其未衣也後聞某處井傾側不可汲某家樓臺南北易向

棲霞山裂沂水陷穴廣數畝此真非常之奇變也

有邑人婦夜起溲溺回則狼啣其婦急與狼爭狼一縮婦奪兒出携抱中狼蹲不去婦大號鄰人奔集狼乃去婦驚定作喜指天畫地述狼啣兒狀已奪兒狀良久忽悟一身未着寸縷乃奔此當與地震時男女兩忘同一情狀也人之惶急無謀一何可笑

海公子

東海古蹟島有五色耐冬花四時不凋而島中古無居人人亦罕到之登州張生好奇喜遊獵聞其佳勝備酒食自掉扁舟而往至則花正繁香聞數里樹有大至十餘圍者

及復留連甚慊所好、聞尊自酌恨無同遊、忽花中一麗人來、紅裳眩目、畧無倫比、見張笑曰、妾自謂興致不凡、不圖先有同調、張驚問何人、曰我媵倡也、適從海公子來彼尋勝躑躅、妾以艱於步履故留此耳、張方苦寂得美人大悦招坐共飲、女言辭温婉蕩人心志、張愛好之、恐海公子來不得盡歡、因挽與亂、女忻從之、相狎未已、忽聞風肅肅、草木偃折有聲、女急推張起曰、海公子至矣、張束衣愕顧、女已失去、旋見一大蛇自叢樹中出、粗於巨捅、張懼障身大樹後、冀蛇不睹、蛇近前以身繞人並樹、糾纏數匝、兩臂直束胯間、不可少屈、昂其首以舌刺張鼻、鼻血下注、流地上

成疾乃俯就飲之張自分必死忽憶腰中佩荷内有毒狐藥因以二指夾出破褁堆掌上又側頸自顧其掌令血滴藥上頃刻盈把蛇果就掌吸飲吸未及盡遽伸其体擺尾若霹靂殺觸樹樹半体崩落蛇卧地如梁而斃矣張亦眩莫能起移時方蘇載蛇而歸大病月餘疑女子亦蛇精也

○丁前溪

丁前溪諸城人富有錢穀游俠好義慕郭解之爲人御史行臺按訪之丁亡去至安邱遇雨避身逆旅雨日中不止有少年來館穀豊隆既而昏暮止宿其家莝豆飼畜給食周至問其姓字少年云主人楊姓我其内姪也主人好文

遊，適他出，家惟娘子在，貧不能厚客給，幸能垂諒，問主人何業，則家貲產惟日設博湯以謀升斗，次日雨仍不止，供給弗懈，至暮剉芻，〻束濕頗極參差，丁怪之，少年曰，寔告客，家貧無以飼畜，適娘子撤屋上茅耳，丁益異之，謂其意在得直，天明付之金，不受，强付，少年持入，仍以反客云，娘子言，我非業此攫食者，主人在外，嘗數日不携一錢，客至吾家，何遂索償乎，丁贊嘆而別，囑曰，我諸城丁某，主人歸宜告之，暇，幸見顧，數年無耗，值歲大飢，楊困甚，無所為計，妻漫勸詣丁，從之，至諸，通姓名於門者，丁茫不憶，申言始憶之，跴履而出，揖客入，見其衣敝踵決，居之温室，設筵相

歎訝禮異常明日為製冠服表裏溫煖楊義之而內傾增憂禍心不能無少望居數日殊不言贈別楊意甚亟告丁曰傾不敢隱僕來時米不滿升今過蒙推解固樂妻子如何矣丁曰是無煩慮已代經紀矣幸舒意少留當助資斧走伻招諸博徒使楊坐而乞頭終夜得百金乃送之還歸見室人衣履鮮整小婢侍焉驚問之妻言自君去後次日即有車徒賫送布帛米粟堆積滿屋云是丁客所贈婢十指為妾驅使楊感不自已由此小康不屑舊業矣

異史氏曰貧而好客飲博浮蕩者優為之異者獨其妻耳受之施而不報豈人也哉然一飯之德不忘丁其有

爲

張老相公

張老相公晋人遣將嫁女携眷至江南躬市奩妝舟抵金山張先渡江囑家人在舟勿煿羶腥蓋江中有鼋怪聞香輙出壞舟吞行人為害已久張去家人忘之炙肉舟中忽巨浪覆舟妻女皆沒張迴棹悼恨欲死因登金山謁寺僧詢鼋之異將以仇鼋僧聞之駭言吾儕日與習近俱為禍殃惟神明奉之祈勿怒時斬牲牢投以半体則躍吞而去誰復能相仇哉張聞頓思得計便招鉄工起爐山半冶赤鉄重百餘觔審知所常伏處使二三健男子以大箝舉投

之、黿躍出疾吞而下、少時波涌如山、頃之浪息、則黿死已浮水上矣、行旅寺僧並快之、建張老相公祠、肖像其中、以為水神、禱之輒應、

○水莽草

水莽、毒草也、蔓生似葛、花紫類扁豆、悞食之立死、即為水莽鬼、俗傳此鬼不得輪迴、必再有毒死者始代之、以故楚中桃花江一帶、此鬼尤多云、楚人以同歲生者為同年、投刺相謁、呼庚兄庚弟、子姪呼庚伯、習俗然也、有祝生造其同年、某中途燥渴思飲、俄見道傍一媼、張棚施飲、趨之、媼承迎入棚、給奉甚殷、嗅之有異味、不類茶茗、置不飲、起而

出、媪止客急喚三娘可將好茶一杯來、俄有少女捧茶自棚後出、年約十四五、姿容艷絶、指環臂釧、晶瑩鑑影、生受琖神馳、嗅其茶芳烈無倫、吸盡復索、覷媪出、戲捉纖腕脫指環一枚、女赬頰微笑、生益惑、畧詰門戶、女云郎暮來妾猶在此也、生求茶葉一撮、並藏指環而去、至同年家、覺心頭作惡、疑茶爲患、以情告某、某駭曰、殆矣、此水莽鬼也、先君死於是、是不可救、奈何、生大懼、出茶葉驗之、真水莽草也、又出指環、兼述女子情狀、某懸想曰、此必冦三娘也、生以其名確符、問何故知、曰、南村富室冦氏女、夙有艷名、數年前、誤食水莽而死、必此爲魅、或言受魅者、若知鬼之姓

氏求其故稽賁服可瘥其詒鬼所實告以故長跪哀懇鬼以其將代女死故靳不與某忿而迭以告生生亦切齒恨之曰我死兄不令彼女脫生某歼之歸將至家門而卒母號啼瘞之遺一子甫周歲妻不能守半年改醮去母留孤自哺劬瘁不堪朝夕悲啼一日方抱兒哭室中生俏然忽入母大駭揮啼問之答云兒地下聞母哭甚慘於懷故來奉晨昏耳兒雖死已有家室即同來分母勞母其勿悲母問兒婦何人曰趙氏坐聽兒死兒深恨之死後欲尋三娘而不知其處近遇舅伯始相指示兒往則三娘已投生任侍郎家兒馳去强捉之來今為兒婦亦相得頗無苦移時

門外一女子入華妝艷麗伏地拜母生曰此為三娘也雖
非生人母視之情懷差慰生更遣三娘操作三娘雅不習
慣然承順殊憐人由此居故室遂留不去女請母告諸家
生意勿告而承女意卒告之魏家媼翁聞而大駭命車疾
至視之果三娘相向哭失聲女勸止之媼視生家良貧意
甚悼女曰人已鬼又何厭貧祝郎母子情意拳拳兒固已
安之矣因問茶媼誰也曰彼倪姓自慚不能惑行人故求
兒助之耳今已生於郎城賣漿者之家因顧生曰既婿矣
而不拜岳妾復何心生乃投拜女更入廚下代母執炊供
客翁媼視之愴心既歸即遣婢來為之服役金百觔布帛

數十疋酒截不時餽送小阜祝母矣鬼亦時拈歸寧居數日輒曰家中無人宜早送兒還或故稽之則飄然自歸翁乃代生趨夏屋営倫臻至然生終未嘗至翁家一日村中有中水莽草毒者死而復甦傳爲異生曰是我活之也彼爲李九所害我爲之驅其鬼而去之母曰汝何不取人以自代曰兒深恨此等輩方將盡驅除之何屑爲此且兒事母最樂不願生也由是中毒者往往具豐筵禱祝其庭輒有效積十餘年母死生夫婦哀毀但不對客惟命兒縗麻擗踊教以禮義而已葬母後又二年餘爲兒娶婦婦任侍郎之孫女也先是任公妾生女數月而殤後聞祝生之異遂命

駕其家訂翁壻焉查是遂以孫女妻其子往來不絕矣一日謂子曰上帝以我有功人世策為四瀆牧龍君今行矣俄見庭下有四馬駕黃幨車馬四股皆鱗甲夫妻盛裝出同登一輿子及婦皆泣拜瞬息而渺是日鬼家見女來拜別翁媪亦如生言媪泣挽留女曰稅即先去矣出門遂不復見其子名鶚字離塵請鬼翁以三娘骸骨與生合葬焉

○造畜術

魘昧之術不一其道或投美餌紿之食之則人迷罔相從而去俗名曰打絮巴江南謂之扯絮小兒無知輒受其害又有變人為畜者名曰造畜此術江北猶少河以南輒有

之揚州旅店中有一人牽驢五頭暫繫櫪下云我少旋即
返兼囑勿令飲噉遂去驢暴日中蹄齧殊喧主人牽着冷
處驢見水奔之遂縱飲之一滾塵化為婦人怪之詰其所
由舌強而不能答。乃匿諸室中既而驢主至驅五羊於院
中驚問驢之所在主人曳客坐便進餐飲且云客姑飯驢
即至矣主人出悉飲五羊。輾轉為童子。陰報郡遣役捕獲
遂械殺之。

鳳陽士人

鳳陽一士人負笈遠遊謂其妻曰半年當歸十餘月竟無
耗問妻翹盼綦切一夜纔就枕紗月搖影離思縈懷方反

側聞、有一麗人、珠鬟絳帔、搴帷而入、笑問姊姊、得無欲見郎君乎、妻急起應之、麗人邀與共往、妻憚修阻、麗人但請無慮、即挽女手出、並躡月色、約行一矢之遠、覺麗人行迅速、女步履艱澁、呼麗人少待、將歸着複履、麗人牽坐路側、自乃捉足、脫履相假、女喜着之、幸不鑿枘、復起從行、健步如飛、移時見士人跨白騾來、見妻大驚、急下騎、問何往、女曰、將以探君、又顧問麗人伊誰、女未及答、麗人掩口笑曰、且勿問訊、娘子奔波非易、郎君星馳夜半、人畜想當俱殆、妾家不遠、且請息駕、早旦而行、不晚也、顧數武之外、即有村落、遂同行、入一庭院、麗人捉睡婢起、供客曰、今夜月色皎

然，不必命燭，小台石榻可坐。士人繫蹇檐梧，乃即坐。麗人曰：「履大不適於体，途中頗累贅，亟歸有代步，乞賜還也。」女稱謝付之。俄頃設酒果，麗人酌曰：「鸞鳳久乖，圓在今夕，濁醪一觴，敬以為賀。」士人亦執琖爵報。主客笑言，履舄交錯。士人注視麗者，屢以游詞相挑。夫妻乍聚，並不寒暄一語。麗人亦眉目流情，而妖言隱謎。女惟嘿坐，偽為愚者。久之漸醺，二人語益狎。又以巨觥勸客，士人以醉辭，勸之益苦。士人笑曰：「卿為我度一曲，即當飲。」麗人不拒，即以牙杖撫提琴而歌曰：「黃昏卸得殘妝罷。窗外西風冷透紗。聽蕉聲，一陣一陣細雨下。何處與人閒嗑牙。望穿秋水，不見還家。

潛々泪似麻。又是想他。又是恨他。手拏着紅綉鞋兒占鬼卦。歌竟笑曰。此市井之謠。有汚君聽。然因流俗所尚。敢效顰耳。音殺雄々。風度押衆。士人揺惑若不自禁。少間麗人偽醉離席。士人亦起從之而去。久之不至。婢子走疲伏睡廂下。女獨坐無侶。顔難自堪。欲思逍歸。而夜色微茫。不憶道路。輾轉無以自主。因起而覘之。甫近窗。則断雲零雨之聲隱約可聞。又聽之。聞良人與己素常褻狎之狀。盡情傾吐。女至此手顫心揺。殆不可遏。念不如出門竄溝壑以死。憤然方行。忽見弟三郎來馬而至。遽便下問。女具以告。三郎大怒。立與姉回。直入其家。則室門扃閉。檐上之語。猶喁々也。

三郎舉巨石拋擊，留標三五碎斷，內大呼曰，郎君腦破矣

奈何，女聞之大哭，謂弟曰，我不謀殺郎君，今且若何，三郎

撐目曰，汝嗚嗚，我來甫能消此胷中惡，又護男兒越弟兄

我不慣于婢子，供指使，送身欲去，女頗驚悟，始知其夢，越

日士人果歸，乘白騾，女異之而未言，士人是夜亦夢，所見

遭逢述之悉符，互相駭怪，既而三郎聞姊夫自遠歸，亦來

省問，語次，問士人曰，昨宵夢君，今果然，亦大異，士人笑曰，

幸不為巨石所斃，三郎愕然，問故，士以夢告，三郎大異之，

蓋是夜三郎亦夢與姊泣訴，憤激投石也，三夢相符，但不

知麗人何許耳，

○耿十八

新城耿十八病危篤自知不起謂妻曰永訣之後嫁守由汝請言所志妻嘿不語耿固問之且云守固佳嫁亦恒情明言之行與子訣子守我心慰子嫁我意斷也妻乃慘然曰家無儋石君在猶不給何以能守耿聞之遽捉妻臂作恨聲曰忍哉言已而沒手握不可開妻號家人至兩人樸指力擘之始開耿不自知死出門見小車十餘輛輛各十人即以方幅書名字貼車上御人見耿促登車耿視車中已有九人並已而十又視粘車上已名最後車行咋咋響震耳際亦不知何往俄至一處聞人言曰此思鄉地也聞

聞其名疑之又聞御人偶語云今日劉三人耿又駭及細聽其言悉陰間事乃自悟曰我豈作鬼物耶頓念家中無復可戀惟老母臘高妻嫁後缺於奉養念之不覺涕漣又移時見有臺高可數仞游人甚多囊頭械足之輩嗚咽而下上聞人言為望鄉臺諸人至此俱踏轅下紛然競登御人或撻之或止之獨至耿則促令登登數十級始至顛頂翹首一望則門閭庭院宛在目前但內室隱隱如籠烟霧悽惻不自勝回顧一短衣人立肩下即以姓氏問耿耿具以告其人亦自言為東匠人見耿零涕問何事不了于心耿又告之匠人謀與越台而遁耿懼冥追匠人固言無妨

耿又應台高傾跌，匠人但令從己，遂先躍，耿果從之，及地覺甚喜無覺者，視所乘車，猶在堂下，二人急奔數武，忽自念名字粘車上，恐不免執名之追，遂反身近車，以手指塗去己名，始復奔，哆口岔息，不敢少停，少間入里門，匠人送諸其室，驀睹己尸，醒然而蘇，覺之疲踣渴驟，呼水，家人大駭，與之水，飲至石餘，乃驟起，作揖拜伏，既而出門，共謝，方歸，歸則僵臥不轉，家人以其行異，疑非真活，然漸覘之，殊無他，稍稍近問，始歷歷言本末，問出門何故，曰，別匠人也，飲水多，曰，初為我飲，後乃匠人飲也，投之湯羹，數日而瘥，由此厭薄其妻，不復共枕席。

○珠兒

常州民李化富有田產年五十餘無子一女名小惠容質秀美夫妻最憐愛之十四歲暴病夭殂冷落庭幃益少生趣始納婢經年餘生一子視如拱壁名之珠兒已漸長魁梧可愛然性絕癡五六歲尚不辨菽麥言語蹇澁李亦好而不知其惡會有眇僧募緣於市輒知人閨闥於是相驚以神且云能生死禍福人幾十百千執名一索無敢違者詣李募百緡李難之給十金不受漸至三十金僧厲色曰必百金欠一文不可李怒收金而去僧忿然起曰勿悔勿悔無何珠兒心暴痛巴刮床席色如土灰李懼將八十金詣

䛗

僧求救僧笑曰多金大不易然山僧何能為李回而兒已死李慟甚以狀訴邑宰宰拘僧訊鞫亦辨給無情詞答之似擊鞫葦令搜其身得木人二小棺一小旗幟五宰怒以手叠訣舉示之僧乃懼自投無數宰不聽杖殺之李叩謝而歸時已曛暮與妻床上坐忽一小兒匡儴入室曰阿翁行何疾極力不能得追視其体貌當得七八歲李驚方將詰問則見其若隱若現恍惚如烟霧宛轉間已登榻李推下之墮地無聲曰阿翁何乃爾瞥然復登李懼與妻俱奔兒呼阿父阿母嘔啞不休李入妾室急闔其扉還顧兒已在膝下李駭問何為答曰我蘇州人嬙氏六歲失怙恃不為

兒婕所容遂居外祖家偶戲門外為妖僧迷殺桑樹下軀使如倀兒冤閉窮泉不得脫化李穎阿翁昭雪願得為子李曰人鬼殊途何能相依兒除斗室為兒設床榻日澆一杯冷漿粥餘都無事李從之兒喜遂獨臥室中晨來出入户庭如家生聞妻哭子殷問殊兒死幾日矣答以七日曰天嚴寒尸當不腐試發冢起視如未損壞兒當活之李喜與兒去開穴驗之軀殼如故方此忉怛回視兒失所在異之舁尸歸方置榻上目已瞥動少頃呼湯湯已遂起群喜殊兒復生又加之慧黠便利迥異平昔但夜間僵臥毫無氣息共轉側之冥然若死衆大愕謂其復死天將明始若

夢醒群就問之答云昔從妖僧時有兒等二人其一名呼哥子昨追我父不及蓋在後與哥子作別耳今在冥司與姜員外作義驕夜分因來邀兒戲適以白鼻騧兒歸母因問在陰司見珠兒否曰珠兒已轉生矣渠與厲翁無父子緣不過金陵嚴子方來討百十千債負耳初李販於金陵欠嚴償價未償而嚴翁死此事無人者李聞之大駭母問兒見惠姊否兒曰不知再去當訪之又二三日謂母曰姊在陰司大好嫁得楚江王小郎子珠翠滿頭髻一出門便十百作呵殿聲母曰何不一歸寧曰人既死與骨肉無關切倘有人細述前生方豁然動念耳昨托姜員外寅緣見

姊，便與言父母懸念，淚都如眠睡，兒云，姊在時喜綉並著花，剪刀刺手，爪血涴綫子上，姊就刺作赤水雲，令母猶挂床頭壁，須念不去心，姊忘之乎，姊始悽感云，會須白郎君歸省阿母，已問其期，答言不知，一日謂母，姊行且至，僕從大繁，當多備漿酒，少間奔入室曰，姊來矣，移榻中堂，曰，姊姊且憩坐，少悲啼，諸人悉無所見，兒率人焚紙錢飲於門外，又曰，騶從暫令去矣，姊言昔日所覆綠被，曾為燭花燒一點，如豆大，尚在否，母曰在，即啟笥出之，兒曰，姊命我陳舊閣中，之疲且小卧，翊日再與阿母言，東鄰趙氏女，故與忍為綉閣交，是夜忽夢，蕙幞頭紫帔來相望，言笑猶如平

生且言我今異物父母覩而不雷河山將借娣與家人共
語勿須驚恐質明方與母言忽仆地悶絶踰刻方醒向母
曰小惠與我婿別幾年矣頓鬓白髮生母駭曰兒病狂耶
女拜別即出母知其異從之直達李所抱母哀啼母驚不
知所謂女曰兒昨歸頗委頓未遑一言兒不孝中途棄高
堂勞父母哀念罪莫大焉母頓悟乃哭已而問曰聞兒今
貴甚慰母心但汝棲身王家何遂能來女曰郎君與兒盡
燕好姑舅亦相撫愛頗不謂妬醜惠生時好以手支頤女
言次輒作故態神情宛似未幾珠兒奔入曰接娣者至矣
女乃起拜別泣下曰兒去矣言訖復踣移時乃醒後數月

李病劇醫藥無效兒曰旦夕恐不救也二鬼坐床頭一執
鐵杖一挽苧麻繩長四五尺許兒晝夜哀之不去母哭
乃脩衣衾既暮而趋入曰祿人頗且退去姊夫來視阿翁
俄頃鼓掌大笑母問之曰我笑二鬼見姊夫來俱匿床下
如龜鱉又少時望空道寒暄問姊起居既而拍手曰二鬼
奴哀之不然至此大快乃出之門外却回曰姊夫去矣二
鬼被鎖馬鞦上阿父當即無恙姊夫言歸白大王為父母
乞百年壽也一家俱喜至夜病良已數日尋癒延師教兒
讀兒甚慧十八歲入邑庠猶能言冥間事見里中病輒指
鬼祟所在以火爇之往往得瘳後暴病體膚青紫自言

鬼神責我洩露由是不復言

○胡四姐

尚生太山人獨居清齋會值秋夜銀河高耿明月在天徘徊花陰頗存遐想忽一女子踰垣來笑曰秀才何思之深生就視容華若仙驚喜擁入窮極狎昵自言胡氏名三姐問其居第但笑不言生亦不復置問惟相期永好而已自此臨無虛夕一夜與生促膝燈幕生愛之矚盼不轉女笑曰眈眈視妾何爲曰我視卿如紅葉碧桃雖竟夜視勿厭也三姐曰妾陋質遂蒙青盼如此哀請踰夕當偕四姐來明日果至年方及笄荷粉露垂杏花煙潤嫣然含笑媚麗欲絕生狂

喜引坐三姐與生同笑語四姐惟手引繡帶俛首而已未幾三姐起別妹欲從行生曳之不釋顧三姐曰卿卿煩一致聲三姐乃笑曰狂郎情急矣妹子一為少留四姐無語姊遂去二人備盡歡好既而引臂替枕傾吐生平無復隱諱四姐自言為狐生依戀其美亦不之怪四姐因言阿姊狠毒業殺三人矣惑之無不斃者妾幸承溺愛不忍見滅亡當早絕之生懼求所以處四姐曰妾雖狐得仙人正法當書一符粘寢門可以却之遂書之既曉三姐來見符却退曰婢子負心傾意新郎不憶引線人矣汝兩人合有夙分余亦不相仇但何必爾乃逕去數日四姐他適約一隔夜

是日偶出門眺望山下，故有胡林，蒼莽中出一少婦，亦頗風韻，近謂生曰：秀才何必日沾沾戀胡家姊妹，渠又不能以一錢相贈，所以一貫授生，曰：先將歸，貫良醞，我即携小肴饌來，與君為懽。生懷饌歸，果如所教，少間婦果至，置几上，燔雞醎彘肩各一，即抽刀子縷切為臠，釃酒調謔，懽洽異常，縱而滅燭登床，狎情蕩甚，既明始起，方坐床頭挽足易舄，忽聞人敲，傾聽已入，排幕則胡姊妹也，頗作睹倉惶而遁，遺婦于床，二女遂叱曰：騷狐何敢與人同寢處，追奔移時始返，四姐怨生曰：君不長進，與騷狐相匹偶，不可復近，遂悖悖欲奔，生惶自投，情詞哀懇，三姊從旁解免，四姐

怒稍釋由此相好如初一日有陝人騎驢造門曰吾尋妖物匪伊朝夕乃今始得之生父以其言異訊所由來曰小人日泛烟波遊四方終歲十餘月常八九離桑梓被妖物蠱殺吾弟歸甚悼恨誓必尋而殄滅之奔波數千里殊無跡兆今在君家不剪當有繼吾弟而亡者時生與女密父母微察之聞客言大懼延入令作法出二瓶列地上符咒良久有黑霧四團分投瓶中客喜曰全家都到矣遂以豬脬裹瓶口緘封甚固生父亦喜堅留飯生心惻然近瓶竊聽聞四姐在瓶中言坐視不救君何負心生意感動急啟所封而結不可解四姐又曰勿須爾但放倒壇上旗以針

刺脬作空，予即出矣。生如其言，果見白氣一縷，自孔中出，凌霄而去。客出，見旗垂地，大驚曰：「逋矣！此必公子所為。」搖瓶俯聽曰：「幸止亡其一。此物合不死，猶可赦。」乃攜瓶別去。後生在野，督傭刈麥，遥見四姐坐樹下。生就近之，執手慰問。且曰：「別後十易春秋，今大丹已成。但思君之念未忘，故復一拜問。」生欲與偕歸。女曰：「妾今非昔比，不可以塵情染，後當復見耳。」言已，不知所在。又二十年餘，生適獨居，見四姐自外至。生喜與語。女曰：「我今名列仙籍，不應再履塵世。但感君情，特報撤瑟之期，可早處分後事，亦勿悲憂。妾當度君為鬼仙，亦無苦也。」乃別而去。至日，生果卒。尚生乃友

人李文玉之戚好嘗親見之

祝翁

濟陽祝村有祝翁者年五十餘病卒家人入室理縗絰忽聞翁呼甚急群奔集靈寢則見翁已復活群喜慰問翁但謂媪曰我適去拚不復還行數里轉思拋汝一幅老皮骨在兒輩手寒熱仰人亦無復生趣不如從我去故復歸欲偕爾同行也咸以其新蘇妄語殊未深信翁又言之媪云如此亦善但方生如何便死翁揮之曰是不難家中俗務可速料理媪笑不去翁又促之乃出戶外延數刻而入紿之曰處置安妥矣翁命速妝媪不去翁催益急媪不忍拂

其意遂裙妝以出媳女皆匿笑翁移首于枕手拍令臥媼曰子女皆在傻〻挺臥是何景像翁趣床曰並死有何可笑子女見翁燥急共勸媼姑從其言媼如言並枕僵臥家人又共笑之俄時媼笑容忽斂又漸而兩眸俱合久之無聲儼如睡眾始近視則膚已冰而鼻無息矣試翁亦然始共驚怛康熙二十一年翁弟婦僑于巢刺史之家言之甚悉

異史氏曰翁其夙有畸行與泉路茫〻去來由爾奇矣且白頭者欲其去抑何其暇也人當屬壙之時所最不忍訣者牀頭之暱人耳苟廣其術則賣履分香可以事

夬。

快刀

明末濟屬多盜邑各置兵捕得輒殺之章邱盜尤多有一兵佩刀甚利殺輒導竅一日捕盜十餘名押赴市曹內一盜識兵逡巡告曰聞君刀最快斬首無二割求殺我兵曰諾其謹依我無離也盜從之刑處出刀揮之豁然頭落數步之外猶圓轉而大贊曰好快刀

狐聯

焦生章邱石虹先生之叔弟也讀書園中宵分有二美人來顏色雙絕一可十七八一約十四五撫几展笑焦知其

狐正色拒之長者曰君髯如戟何無丈夫氣甚曰僕生平不敢二色女笑曰迂哉子尚守腐局耶下元鬼神凡事皆以黑為白况床第間瑣事乎甚又咄之女知不可動乃云君名下士豈有一聯請為屬對能對我自去戊戌同體腹中只欠一點甚凝思不就女笑曰名士固如此乎我代對之可笑已己巳連蹤足下何不雙挑一笑而却

○○○俠女

顧生金陵人博於材藝而家綦貧又以母老不忍離膝下惟日為人書畫受贄以自給行年二十有五伉儷猶虛對戶舊有空第一老嫗及少女稅居其中以其家無男子故

未問其誰何。一日偶自外入，見女郎自母房中出，年約十八九，秀曼都雅，世罕其匹。見生甚避，而意凜如也。生入問母，母曰：是對戶女郎，就吾乞刀尺，適言其家亦止一母。此女不似貧家產。問其何為不字，則以母老為辭。明日當往拜其母，便風以意，倘所望不奢，兒可代養其母。明日造其室，其母一聾媼耳。視其室，並無隔宿糧。問所業，則仰女十指。徐以同食之謀試之，媼意似納，而轉商其女，女默然，意殊不樂。母乃歸，詳其狀而疑之曰：女子得非嫌吾貧乎？為人不言亦不笑，豔如桃李，而冷如霜，奇人也！母子猜嘆而罷。一日，生坐齋頭，有少年來求畫，姿容甚美，意頗儇佻

詰所自，以隣村對。嗣後三兩日輒一至，稍稍稔熟，漸以嘲謔。生狎抱之，亦不甚拒，遂私焉。由此往來暱甚。會女郎過，少年目送之，問為誰，對以隣女。少年曰：艷麗如此，神情何可畏。少間，生入內，母曰：適女子來乞米，云不舉火者經日矣。此女至孝，貧極可憫，宜少周卹之。生從母言，負斗米欵門，達母意。女受之，亦不申謝。日嘗至生家，見母作衣履，便代縫紉；出入堂中，操作如婦。生益德之。每獲饋餌，必分給其母，女亦畧不置齒頰。母適疽生隱處，宵旦號咷。女時就榻省視，為之洗創敷藥，日三四作。母意甚不自安，而女不厭其穢。母曰：誒！安得新婦如兒，而奉老身以死也！言訖悲哽。

女慰之曰郎子大孝勝我寡母孤女什伯矣母曰牀頭跦蹀之役豈孝子所能為者且身已向暮旦夕犯霧露深以桃饋為憂耳言間生入母泣曰虧娘子良多汝無忘報德生伏拜之女曰君敬我母我勿謝也君何謝焉於是益敬愛之然其舉止生嗄庵不可干一日女出門生目注之女忽回首嫣然而笑生喜出意外趁而從諸其家桃之亦不拒欣然交懽已戒生曰事可一而不可再生不應而歸明日又約之女厲色不顧而去日頻來時相遇並不假以詞色少游戲之則冷語氷人忽於空處問生曰來少年誰也生告之女曰彼舉止態狀無禮於妾頻矣以君之暇暱故

置之請更寄語再復爾是不欲生也已生至夕以告少年且曰子必悔之是不可犯少年曰既不可犯君何犯之生白其嫂曰如其嫂則援嫂之語何以違君聽哉生不能答少年曰亦煩寄語假惺惺勿作態不然我將徧播揚生甚恐之情見于色少年乃去一夕方獨坐女忽至笑曰我與君情緣未斷乎非天數生狂喜而抱于懷欻聞履聲籍籍而人驚起則少年推扉入矣生驚問子胡為者笑曰我來觀貞潔人耳顧女曰今日不怪人耶女眉豎頰紅嘿不一語急翻上衣露一革囊應手而出則尺許晶瑩匕首也少年見之駭而卻走追出戶外四顧渺然女以匕首望空抛擲

忽然有散燦若長虹俄一物墮地作响生急燭之則一臥
狐身首異處矣大駭女曰此君之妻童也我固恕之奈渠
定欲生何收及入囊生曳令入曰適妖物敗意請來宵出
門邊次夕女果至遂共綢繆詰其術女曰此非君所知
宜須慎秘洩恐不為君福又訂以嫁娶曰枕席焉提汲焉
非婦伊何也業夫婦矣何必復言嫁娶乎生曰將勿憎吾
貧耶曰君固貧妾富耶今宵之聚正以憐君貧耳臨別囑
曰苟且之行不可以屢當來我自來不當來相强無益後
相值每欲引與私語女輒走避然衣綻炊薪悉為紀理不
啻婦也積數月其母死生竭力瘞之女由是獨居生意孤寢

可亂踰垣入陽窗頻呼迄不應視其門則室室扃焉竊疑女有他約夜復往亦如之遂留佩玉於窗間而去之越日相遇于母所既出而尾其後曰君疑妾耶人各有心不可以告人今欲使君無疑烏得可然一事煩急爲謀問之曰妾髫年已八月矣恐旦晚臨盆妾身未分明能爲君生之不能爲君育之可密告母覓乳媪偽爲討螟蛉者勿言妾也生諾以告母母笑曰異哉此女聘之不可而顧私于我兒喜從其謀以待之又月餘女數日不至母疑之往探其門蕭蕭閉寂叩良久女始蓬頭垢面自內出啟而入之則復闔之入其室則呱呱者在床上矣母驚問誕幾時

矣答云三日捉綳席而視之則男也且豐頤而廣顙喜曰兒已為老身育孫子伶仃一身將焉所託女曰匿匿隱衷不敢掬示老母俟夜無人可即抱兒去母歸與子言竊共異之夜往抱子歸更數夕夜將半女忽款門入手提葦囊笑曰我大事已了請從此別急詢其故曰養母之德刻刻不忘諸懷向云可一而不可再者以相報不在牀笫也為君貧不能婚將為君延一綫之續本期一索而得不意信水復來遂至破戒而再今君德既酬妾志亦遂無憾矣問囊中何物曰仇人頭耳檢而窺之鬚髮交而血模糊駭絕復至研詰曰向不與君言者以機事不密懼有宣洩今事

已成不妨相告妾浙人父官司馬陷于仇彼籍吾家妾負老母出隱姓名埋頭項已三年矣所以不即報者徒以有母在母去又一塊肉累腹中因而遲之又久曩夜出非他道路門戶未稔恐有訛悞耳言已出門又囑曰所生兒善視之君福薄無壽此兒可光門閭夜深不得驚老母我去矣方悽然欲詢所之女一閃如電瞥爾間遂不復見生嘆惋木立若喪魂魄明以告母相為嘆異而已後三年生果卒子十八舉進士猶奉祖母以終老云

異史氏曰人必室有俠女而後可以畜孌童也不然爾愛其艾豭彼愛爾婁豬矣

○○○酒友

車生者、家不中貲、而耽飲、夜非浮三白、不能寢也、以故床頭樽常不空、一夜睡醒、轉側間、似有人共臥者、意是覆裳墮耳、摸之、則茸茸有物、似猫而巨、燭之、狐也、酣醉而大臥、視其瓶、則空矣、因笑曰、此我酒友也、不忍驚、覆衣加臂、與之共寢、留燭以觀其變、半夜狐欠伸、生笑曰、美哉睡乎、啟覆視之、儒冠之俊人也、起拜榻前、謝不殺之恩、生曰、我癖於麴糵、而人以為痴、卿我鮑叔也、如不見疑、當為糟丘之良友、曳登榻復寢、且言卿可常臨、無相猜、狐諾之、生既醒、則狐已去、乃治旨酒一盛、專伺狐、抵夕果至、促膝歡飲、狐

量豪善諧於是根相得晚狐曰屢叨良醞何以報德生曰斗酒之惠何置頰狐曰雖然君貧士杖頭錢大不易當爲君少謀酒貲明夕來告曰去此東南七里道側有遺金可早取之詰旦而往果得二金乃市佳肴以佐夜飲狐又告曰院後有窖藏宜發之如其言果得錢百餘千喜曰囊中已自有莫漫愁沽矣狐曰不然轍中水胡可以久掬合更謀之異日謂生曰市上蕎價廉此奇貨可居從之收蕎四十餘石人咸非笑之未幾大旱禾豆盡枯惟蕎可種售種息十倍由此益富治沃田二百畝但問狐多種麥則麥收多種黍則黍收一切種植之早晚皆取决於狐日稔密呼

生妻以嫂視子猶子焉後生卒狐遂不復來

王阮亭云東君洒脫可喜

○○○蓮香

桑生名曉字子明沂州人少孤館於紅花埠桑為人靜穆自喜日再出就食東鄰餘時堅坐而已東鄰生戲曰君獨居不畏鬼狐耶笑荅曰丈夫何畏鬼狐雄來吾有利劍雌者尚當開門納之鄰生歸與友謀梯妓於垣而過之彈指叩扉生窺問其誰妓自言為鬼生大懼齒震震有聲妓逡巡自去鄰生早至生齋生述所見且告將歸鄰生鼓掌曰何不開門納之生頓悟其假遂安居如初積半年一女子

夜來叩齋生意友人之復戲也啟門延入則傾國之姝驚問所來曰妾迺香西家妓女埠上青樓故多信之息燭登床綢繆甚至自此三五宿輒一至一夕獨坐凝思一女子翩然入生意其蓮承逆與語靚面殊非年僅十五六觶袖垂髫風流秀曼行步之間若還若往大愕疑為狐女曰妾良家女姓李氏慕君高雅幸能垂盼生喜握其手冷如冰問何涼也曰幼質單寒夜蒙霜露那得不爾既而羅襦衿解儼然處子女曰妾為情緣葳蕤之質一朝失守不嫌鄙陋願常侍枕席房中得毋有人否生云無他止一鄰娼顧不常女曰當謹避之妾不與院中人等君秘勿洩彼來我

往彼往我來可耳雞鳴欲去贈綉履一鈎曰此妾下體所著美之足寄思慕然有人慎勿美也受而視之翹翹如解結錐心甚愛悅越夕無人便出審玩女飄然忽至遂相款昵自此每出履則女必應念而至異而詰之笑曰適當其時耳一夜蓮來驚曰郎何神氣蕭索生言不自覺蓮便告別相約十日去後李來恒無虛夕問君情人何久不至因以相約告李笑曰君視妾何如蓮香美曰可稱兩絕但蓮卿肌膚溫和李變色曰君謂雙美對云爾渠必月殿仙人妾定不及因而不懽乃屈指計十日之期已滿囑勿漏將竊窺之次夜蓮香果至笑語甚洽及寢大駭曰殆矣十日

不見何益憊損保無有他遇否生詢其故曰妾以神氣驗之脉折〻如亂絲鬼症也次夜李來生問窺蓮香何似曰美矣妾固謂世間無此佳人果狐也去吾尾之南山而穴居生疑其妬漫應之踰夕戲蓮香曰余固不信或謂卿狐者蓮亟問是誰所云笑曰我自戲卿蓮曰狐何異於人曰惑之者病甚則死是以可懼蓮香曰不然如君之年房後三日精氣可復縱狐害設旦〻而伐之人有甚於狐者矣天下病尸瘵鬼寧皆狐蠱死耶雖然必有議我者生力白其無蓮詰益力生不得已洩之蓮曰我固怪君憊也然何遽至此得勿非人乎君勿言明宵當如渠窺妾者是夜李至

栽三數語聞窗外嗽，啟急亡去。蓮入曰：君殆矣！是真鬼物，暱其美而不速絕，冥路近矣。生意其妬，嘿不語。蓮曰：固知君不忘情，然不忍視君死。明日當携藥餌，為君以除陰毒。幸病蔕尤淺，十日恙當已。請同榻以視痊可。次夜果出刀圭藥咲生，須刻洞下三兩行，覺臟腑清虛，精神頓爽。心雖德之，然終不信為鬼。蓮夜夜同衾偎生，生欲與合，輒止之。數日後，膚革充盈。欲別，殷殷囑絕李，生謬應之。及閉戶挑燈，輒捉履傾想。李忽至，數日隔絕，頗有怨色。生曰：彼連宵為我作巫醫，請勿為懟，情好在我。李稍懌。生枕上私語曰：我愛卿甚，乃有謂卿鬼者。李結舌良久，罵曰：必淫狐之惑

君聽也若不絕之妾不來矣遂嗚嗚飲泣生百詞慰解乃罷隔宿蓮香至知李復來怒曰君必欲死耶生笑曰卿何相妬之深蓮益怒曰君種死根妾為若除之不妬者將復何如生托詞以戲曰彼云前日之病為狐祟耳蓮乃嘆曰誠如君言君迷不悟萬一不虞妾百口何以自解請從此辭百日後當視君於卧榻中留之不可怫然逕去由是於李夙夜必偕約兩月餘覺大困頓初猶自寬解日漸羸瘠惟飲饘粥一甌欲歸就奉養尚戀戀不忍遽去因循數日沉綿不可復起鄰生見其病憊日遣館僮餽給食飲生至是疑李因謂李曰吾悔不聽蓮香之言以至於此言訖而

瞑移時復甦張目四顧則李已亡自是絕生羸臥空齋思
蓮香如往歲一日方凝想間忽有搴簾入者則蓮香也臨
榻哂曰田舍郎我豈妄哉生哽咽良久自言知罪但求拯
救蓮曰病入膏肓實無救法姑來訣以明非妬生大悲曰
枕底一物煩代碎之蓮搜得履持就燈前反復展玩李女
欻入卒見蓮香返身欲遁蓮以身閉門李窘急不知所出
生責數之李不能答蓮笑曰妾今始得與阿姨面相質昔
謂郎君舊疾未必非妾致今竟何如李俛首謝過蓮曰佳
麗如此乃以愛結仇耶李即投地隕泣乞垂憐救蓮遂扶
起細詰生平曰妾李通判女早夭瘞於牆外已死春蠶遺

思未盡與郎偕好妾之願也致郎於死良非素心蓮曰聞鬼利人死以死後可常聚然否曰不然兩鬼相逢並無樂處如樂也泉下少年郎豈少哉蓮曰癡哉夜夜為之人且不堪而況與鬼李問狐能死人何術獨否蓮曰是採補者流妾非其類故世有不害人之狐斷無不害人之鬼以陰氣盛也生聞其語始知狐鬼皆真幸習常見慣頗不為駭但念殘息如絲不覺失聲大痛蓮顧問何以處郎君者李赧然遜謝蓮笑恐郎強健醋娘子要食楊梅也李斂衽曰如有醫國手使妾得無負郎君便當埋首地下敢復靦然于人世耶蓮解囊出藥曰妾早知有今別後採藥三山九

三閱月、物料始備、瘵盡至死、投之無不穫者、然症何由得。仍以何引。不得不轉求効力。問何需曰、櫻口中一點香唾耳。我一丸進、煩接口而唾之。李暈生頰、俛首轉側而視其履、蓮戲曰、妹所得意惟履耳。李益慚、俯仰若無所容、蓮曰、此平時熟技。今何吝焉。遂以丸納生吻、轉促逼之。李不得已唾之、蓮曰、再、又唾之、凡三四唾、丸已下咽、少間腹殷然如雷鳴、復納一丸、自乃接唇而布以氣、生覺丹田火熱、精神煥發、蓮曰、愈矣。李聽雞鳴、彷徨別去、蓮以新瘥、尚須調攝、就食非計、因將戶外反關、偽示生歸、以絕交往、日夜守護之、李亦每夕必至、給奉殷勤、事蓮猶姊、蓮亦深憐

愛之居三月生健如初李遂數夕不至偶至一望即去相對時亦悒悒不樂蓮常留與共寢必不肯生追出提抱以歸身輕若芻靈女不得遁遂著衣偃臥踡其體不盈二尺蓮益憐之陰使生狎抱之而撼搖亦不得醒生睡去覺而索之已杳後十餘日更不復至生懷思殊切恒出履共弄蓮曰窈娜如此妾見猶憐何況男子生曰昔日弄履則至心固疑之然終不料其鬼今對履思容實所愴惻因而泣下先是富室張姓有女子燕兒年十五不汗而死終夜復蘇起顧欲奔張扃戶不得出女自言我通判女魂感桑郎眷注遺舄猶存彼處我真鬼耳錮我何益以其言有因詰其

至此之由女低徊反顧茫不自解或有言桑生病歸者女執辨其誣家人大疑東鄰生聞之踰垣往窺見生方與美人對語掩入逼之張皇間已失所在鄰生駭詰生笑曰向固與君言雌者則納之耳鄰生述燕兒之言生乃啟關將往偵探苦無由張母聞生果未歸益奇之故使傭媼索履生遂出以授燕兒之書試着之鞋小于足者盈寸大駭攬鏡自照忽恍然悟已之借軀以生也者因陳所由母始信之女鏡面大哭曰當日形貌頗堪自信每見蓮妹猶增慚作今返若此人也不如其鬼也把履號咷勸之不解蒙衾僵臥食之亦不食體膚盡腫凡七日不食卒不死而腫漸

消覺飢不可忍乃復食數日徧體瘙癢皮盡脫晨起睡舄
遺墮索著之則碩大無朋矣因試前履肥瘦吻合乃喜復自
鏡則眉目頤頰宛肖生平益喜盥櫛見母見者盡眙蓮香
聞其異勸生媒通之而以貧富懸邈不敢遽進會媼初度
因從其子壻行往爲壽媼睹生名故使燕兒窺簾誌客生
最後至女驟出捉袂欲從與俱歸母訶譙之始慚而入生
審視宛然不覺零涕因拜伏不起媼扶之不以爲侮生出
浼女舅執柯媼議擇吉贅生生歸告蓮香且商所處蓮悵
然良久便欲別去生大駭泣下蓮曰君行花燭於人家妾
從而往亦何形顏生謀先與旋里而後迎燕蓮乃從之生

以情白張。張問其有室，怒加詬讓。燕兒力白之，乃如所請卜日。生往親迎，家中備具頗甚草草。及歸，則自門達堂，悉以蜀錦貼地，百千籠燭燦列如錦。蓮香扶新婦入青廬，搭面既揭，歡若生平。蓮陪巹飲，因細詰還魂之異。燕曰：爾日抑鬱無聊，徒以身為異物，自覺形穢。別後憤不歸墓，隨風漾泊，每見生人則羨之。晝憑艸木，夜則信足浮沉。偶至張家，見少女卧牀上，近附之，未知遂能活也。蓮聞之，嘿嘿若有所思。逾兩月，蓮舉一子，産後暴病，日就沉綿。捉燕臂曰：敢以孽種相累，我兒即若兒。燕泣下，姑慰藉之。為召巫醫，輒卻之。沉痼彌留，氣如懸絲。生及燕兒皆哭。忽張目曰：勿爾

子樂生我樂死如有緣十年後可復得見言訖而卒啟衾將斂尸化為狐生不忍異視厚葬之子名狐兒燕撫如己出每清明必抱兒哭諸其墓後生舉於鄉家漸裕而燕苦不育狐兒頗慧然單弱多疾燕每欲生買媵一日婢忽白門外一嫗携女求售燕呼入卒見大驚曰蓮姊復出耶生視之真似亦駭問年幾何答云十四聘金幾何曰老身止此塊肉但俾得所妾亦得啖飯處後日老骨不至委溝壑足矣生優價而留之燕握女手入密室撮其頷而笑曰汝識我否答言不識詰其姓氏曰妾韋姓父徐城賣漿者死三年矣燕屈指停思蓮死恰十有四載又審視女儀容態度

無一不神肖者乃拍其頂而呼曰蓮姊蓮姊十年相見之約當不欺吾女忽如夢醒豁然曰咦熟視燕兒生笑曰此似曾相識燕燕飛來也女泫然曰是矣聞母言妾生時便能言以為不祥犬血飲之遂昧宿因今日始如夢寤娘子其恥於為鬼之李妹耶共話前生悲喜交至一日寒食燕曰此每歲妾與郎君哭姊日也遂與親登其墓荒艸離離木已拱矣女亦太息燕謂生曰妾與蓮姊兩世情好不忍相離宜令白骨同穴生從其言啟李冢得骸舁歸而合葬之親朋聞其異吉服臨穴不期而會者數百人余庚戌南遊至沂阻雨休於旅舍有劉生子敬其中表親出同社王

王子章所撰桑生傳約萬餘言得卒讀此其崖畧耳

異史氏曰嗟乎死者而求其生生者又求其死天下所難得者非人身哉奈何具此身者往往而置之遂至覥然而生不如狐泯然而死不如鬼

王阮亭云賢哉蓮娘巾幗中吾見亦罕况狐耶

○○○阿寶

粤西孫子楚名士也生有枝指性迂訥人誑之輒信為真或值座有歌妓則必遥望却走或知然誘之來使妓狎逼之則赬顏徹頸汗珠珠下滴因共為笑遂貌其呆狀相郵傳作醜語而名之孫癡邑大賈某翁與王侯埒富姻戚皆

貴胄有女阿寶絕色也日擇良匹大家兒爭為禽妝皆不當翁意生時失儷有戲之者勸其通媒生殊不自揣果從其教翁素耳其名而貧之媒媼將出適遇寶問之以告女戲曰渠去其枝指余當歸之媼告生生曰不難媒去生以斧自斷其指大痛徹心血益傾注濱死過數日始能起往見媒而示之媼驚奔告女女亦奇之戲請再去其癡生聞而譁辨自謂不癡然無由見而自剖轉念阿寶未必美如天人何遂高自位置如此由是曩念頓冷會值清明俗於是日婦女出遊輕薄少年亦結隊隨行恣其月旦有同社數人強邀生去或嘲之曰莫欲一觀可人否生亦知其戲

己然以受女揶揄故亦思一見其人忻然隨衆物色之逢見有女子憩樹下惡少年環如墻堵衆曰此必阿寶也趨之果寶也審諦之娟麗無雙少傾人益稠女起遽去衆情顛倒品頭題足紛紛若狂生獨嘿然及衆他回視生猶痴立故所呼之不應群曳之曰魂隨阿寶去耶亦不答衆以其素吶故不爲怪或推之或挽之以歸至家直上床臥終日不起冥如醉喚之不醒家人疑其失魂招於曠野莫能强拍問之則朦朧應云我在阿寶家及細詰之又嘿不語家人惶惑莫解初生見女去意不忍舍覺身已從之行漸傍其衿帶間人無呵者遂從女歸坐臥依之夜輒與押

甚相得然覺腹中奇餒思欲一返家門而迷不知路女每
夢與人交問其名曰我孫子楚也心異之而不可以告人
生臥三日氣休休若將澌滅家人大恐托人婉告翁欲一
招魂其家翁笑曰平昔不相往還何由遺魂吾家家人固
哀之翁始允巫執故服草薦以往女詰得其故駭極不聽
他往直導入室任招呼而去巫歸至門生榻上已呻既醒
女室之香奩什具何色何名歷言不爽女聞之益駭陰感
其情之深生既離床寢坐立凝思忽忽若忘每伺察阿寶
希幸一再遘之浴佛節聞將降香水月寺遂早旦往候道
左目眩睛勞日涉午女始至自車中窺見生以摻手搴簾

凝睇不轉生益動尾從之女忽命青衣來詰姓字生殷勤自展魂益搖車去始歸歸復病冥然絕食夢中輒呼寶名每自恨魂不復靈家舊養一鸚鵡忽斃小兒持弄於床生自念倘得身爲鸚鵡振翼可達女室心方注想身已翩然鸚鵡遽飛而去直達寶所女喜而撲之鎖其肘飼以麻子大呼曰姐姐勿鎖我孫楚也女大駭解其縛亦不去女祝曰深情已篆中心今已人禽異類姻好何可復圓鳥云得近芳澤於願足他人飼之不食女自飼之則食女坐則集其膝卧則依其床如是三日女甚憐之陰使人瞷生生則僵卧氣絕已三日但心頭未冰耳女又祝曰君能復爲人

當誓死相從。鳥云。誑我。女乃自矢。鳥側目若有所思少間女束雙彎。解履床下。鸚鵡驟下。啣履飛去。女急呼之。飛已遠矣。女使嫗往探。則生已寤。家人見鸚鵡啣繡履來。墮地死。方共異之。生既蘇。即索履。衆莫知故。適嫗至。入視生。問履所在。生曰。是阿寶信誓物。借口相覆。小生不忘金諾也。嫗反命。女益奇之。故使婢泄其情於母。母審之確。乃曰。此子才名亦不惡。但有相如之貧。擇數年得壻若此。恐得顯者笑。女以履故。矢不他。翁媼從之。馳報生。生喜。疾頓瘳。翁議贅諸家。女曰。壻不可久處岳家。况郎又貧。久益為人賤。兒既諾之。處蓬茆而甘藜藿。不怨也。生乃親迎成禮。相逢

如隔世歎自是家得蓄妝小阜頗增物產而生痴於畜不知理家人生業女善居積亦不以他事累生居三年家富生忽病消渴卒女哭之痛泪眼不晴至絶眠食勸之不納乘夜自經婢覺之急救而醒終亦不食三日集親黨將以歛生聞棺中呻以息啟之已復活自言見冥王以生平朴誠命作部曹忽有人白孫部曹之妻將至王稽鬼錄言此未應便死又白不食三日矣王顧謂感汝妻節義姑賜再生因使馭卒控馬送余還由此髀漸平值歲大比入闈之前諸少年玩弄之共擬隱僻之題七引生僻處與語言此某家關節敬秘相授生信之晝夜揣摩制成七藝衆隱笑

之時典試者慮熟題有蹈襲弊力反常經題紙下七藝皆符生以是掄魁明年举進士授詞林上聞異召問之生具啟奏上大嘉悅后召見阿寶賞賚有加焉

異史氏曰性癡則其志凝故書癡者文必工藝癡者技必良世之落拓而無成者皆自謂不癡者也且如粉花蕩產盧雉傾家顧痴人事哉以是知慧黠而過乃是真痴彼孫子何癡乎

○九山王

曹州李姓者邑諸生家素饒而居宅故不甚廣舍後有園數畝荒置之一日有叟來稅屋出直百金李以無屋為辭

叟曰請受之但無煩處李不喻其意姑受之以覘其異越日村人見與馬沓口入李家紛紛甚夥共疑李第無安頓所聞之李殊不自知歸而察之並無踪響適數日叟忽來謁且云庇宇下已數晨夕事事都草創起爐作灶未暇一修客子禮今遣小女輩作恭奉一番頓李從之則入園中欲見舍宇華好煥然一新入室陳設芳醴酒熟沸于廊下茶烟裊於廚中俄而行酒薦饌備極甘旨時見庭下少年人往來甚衆又聞兒女喁喁幕中作笑語聲家人婢僕似有數十百口李心知其狐席終而歸陰懷殺心每入市市硝硫積數百斤暗布園中殆滿驟火之焰亘霄漢如黑

靈芝燔莫灰燼不可近但聞鳴啼嗥動之聲嘈雜聒耳既熄入視則死狐滿地焦頭爛額者不可勝計方閱視間叟自外來顏色慘動責李曰夙無嫌怨荒園報歲百金非少何忍遂相族滅此奇慘之仇無不報者忿然而去疑其擲磔為殃而年餘無少怪異時順治初年山中群盜竊發嘯聚萬餘人官莫能擒生以家口多日憂離亂適村中來一星者自號南山翁言人休咎了若目睹名大譟李召至家求推甲子翁愕然起敬曰此真主也李聞大駭以為妄翁正容固言之李疑信半焉乃曰豈有白手受命而帝者乎翁謂不然自古帝王類多起于匹夫誰是生而天子者生

惑之前席而請翁教焉以卧龍自任請先備甲冑數千具弓弩數千事李處人莫之曉翁曰臣請為大王連諸山深相結使謹言者謂大王真天子山中士卒宜不驚應李喜遣翁行發藏鏹造甲冑翁數日始還曰借大王威靈加臣三寸舌諸山莫不願執鞭靮從戰下決旬之間果歸命者數千人於是拜翁為軍師建大纛設旂幟若林據山立柵教勢震動邑令率兵來討翁指揮群寇大破之令懼告急於兗兗兵遠涉而至翁又伏寇進擊兵大潰將士殺傷者甚衆勢益震黨以萬計因自立為九山王翁患為少會都中解禹赴江南遣一旅要路襲取之由是九山王之名大譟

加翁為護國大將軍高卧山巢公然自負以為黃袍之加指可俟矣東撫以奪馬故方將進勦又得兗報乃發精兵數千與六道合圍而進軍旅旌旗彌滿山谷九山王大懼召翁謀之則不知所往九山王窘急無術登山而望曰今而知朝廷之勢大矣山破被擒妻孥戮之始悟翁即老狐益以族滅報李也

異史氏曰夫人擁妻子閉門科頭何處得殺即殺亦何由族哉狐之謀亦巧矣而壤無其種者雖溉不生彼其殺狐之殘方寸已有盜根故狐得長其萌而施之報今試執途人而告之曰汝為天子未有不駭而走者明明

導以族滅之為而猶樂聽之妻子為戮又何足云然人聽匪言也始聞之而怒繼而疑又既而信迨至身名俱殞而始悟其誤也亦大率類此矣

遵化署狐

諸城邱公為遵化道署中故多狐最後一樓綏綏者族而居之以為家時出殃人遣之益熾官此者惟設牲禱之無敢迕邱公蒞任聞而怒之狐亦畏公剛烈化一嫗告家人曰幸白大人勿相仇容我三日將携細小避去公聞亦嘿不言次日閱兵已戒勿散使盡扛諸營巨炮驟入環樓千座并發數仞之樓頃刻摧為平地革肉毛血自天而下

但見濃塵毒霧之中有白氣一縷冒烟冲空而去衆望之曰逃一狐矣而署中自此平安後二年公遣幹僕賫銀如干教赴都將謀遷擢事未就姑窨藏于班役之冢忽有一吏詣闌報盈言妻子横被殺戮又訐公尅削軍糧虞隸當路現顧某家可以驗証牽首押驗至班役冢寘搜不得爾惟以一足點地悟其意發之果得金已上鎬有某郡鮮字已而覓吏則失所在執鄉里鄉名以求其人竟亦無之公由此雁難乃知吏即逃狐也

異史氏曰狐之祟人可誅甚矣然服而舍之亦以全吾仁公可云疾之已甚者矣抑使関西為此豈百狐所能

六十

仇哉。

○○○張誠

豫人張氏者。其先齊人。明末齊大亂。妻爲北兵掠去。張常客豫。遂家焉。娶于豫。生子訥。無何妻卒。又娶繼室。生子誠。繼室牛氏悍。每嫉訥。奴畜之。啖以惡草。且使樵。日責柴一肩。無則撻楚詬詛。不可堪。隱畜甘脆餌誠。使從塾師讀。誠漸長。性孝友。不忍兄劬。陰勸母。母弗聽。一日。訥入山樵。未終。值大風雨。避身巖下。雨止而日已暮。腹中大餒。遂負薪歸。母驗之少。怒不與食。飢火燒心。入室僵臥。誠自塾中來。見兄嗒然。問病乎。曰餓耳。問其故。以情告。誠愀然便去。移

時懷餅來餌兄。問其所自來曰。余竊麵倩鄰婦為之。但食勿言也。訥食之。囑弟曰。後勿復然。事泄累弟。且日一啗飢當不死。誠曰。兄故弱烏能多樵。次日食後竊赴山至兄樵處。兄見之驚問將何作。答曰。將助樵採。問誰之遣。曰我自來耳。兄曰。無論弟不能樵。縱或能之。且猶不可。于是速之歸。誠不聽。以手足斷柴助兄。且云明日當以斧來。兄近止之。見其指已破。履已穿。悲曰。汝不速歸。我即以斧自剄死。誠乃歸。兄送之半途方復回。樵既歸。詣塾囑其師曰。吾弟年幼。宜閑之。山中虎狼多。師曰。午前不知何往。業夏楚之。歸謂誠曰。不聽吾言。遭笞責矣。誠笑曰。無之。明日懷斧

又去兄駭曰我固謂子勿來何復爾誠不應刈薪且急汗
交頤不少休約足一束不辭而返師又責之乃實告之師
嘆其賢遂不之禁兄屢止之終不聽一日與數人樵山
中欻有虎至衆懼而伏虎竟銜誠去虎負人行緩為訥追
及訥力斧之中胯虎痛狂奔莫可尋逐痛哭而返衆慰
解之哭益悲曰吾弟非猶夫人之弟況為我死我何生焉
遂以斧自刎其項衆急救之入肉者已寸許血溢如湧眩
瞀殞絕衆駭裂衣衣而約之群扶而歸母哭罵曰汝殺吾兒
欲劙頸以塞責耶訥呻云母勿煩惱弟死我定不生置
榻上瘡痛不能眠惟晝夜依壁坐哭父恐其亦死時就榻

少哺之牛輒詬責訥遂不食三日而斃村中有巫走無常者訥途遇之緬訴暴苦因詢弟所巫言不聞遂反身導訥去至一都會見一皂衫人自城中出巫要遮代問之皂衫人於佩囊中撿牒審顧男婦百餘並無犯而張者巫疑在他牒皂衫人曰此路屬我何得差逮訥不信強巫入內城城中新鬼故鬼往來憧憧亦有故識就問迄無知者忽共譁言菩薩至仰見雲中有偉人毫光徹上下頓覺世界通明巫賀曰大郎有福哉菩薩幾十年一入冥司拔諸苦惱今適值之便捽訥號救鬼因紛紛籍籍合掌齊誦慈悲救苦之聲閧騰震地菩薩以楊柳枝徧洒甘露其細如塵俄

而霧收光歛，遂失所在。訥覺額上沾露，斧處不復作痛。巫
仍導與俱歸，望見里門，始別而去。訥死二日，豁然竟甦，述
述所遇，謂誠不死。母以為撰造之誣，反詬罵之。訥負屈無
以自伸，而摸創痕良瘥。自力起拜父曰，行將穿雲入海，往
尋弟，如不可見，終此身勿望返也。顧父猶以兒為死，翁引
空屢與泣，無敢留之。訥乃去，每於衢衢訪弟耗，途中資斧
斷絕，丐而行。逾年達金陵，懸鶉百結，傴僂道上。偶見十餘
騎過，走避道側，內一人如官長，年四十已來，健卒怒馬，騰
踔前後。一少年乘小駟，屢視訥。訥以其貴公子，未敢仰視。
少年停鞭少駐，忽下馬呼曰，非吾兄耶。訥舉首審視，誠也。

握手大痛失聲誠亦哭曰兄何漂落以至於此訥言其情誠益悲騎者並下問故以白官長官命脫騎載訥連轡歸諸家始詳詰之初虎啣誠去不知何時置路側卧途中經宿適張別駕自都中來過之見其貌文憐而撫之漸蘇言其里居則相去已遠因載與俱歸又藥敷傷處數日始痊別駕無長君子之蓋適從游矚也誠具爲兄告言次別駕入訥拜謝不已誠入內捧帛衣出進兄乃置酒燕叙別駕問貴族在豫幾何丁壯訥曰無有父少齊人流寓於豫別駕曰僕亦齊人貴里何屬答曰曾聞父言屬東昌轄驚曰我同鄉也何故遷豫訥曰明季清兵入境掠前母去

父遭兵燹蕩無家室先賈于西道往來頗稔故止焉又驚問君家尊何名訥告之別駕瞠而視俛首若疑疾趨入內無何太夫人出與羅拜已問訥曰汝是張炳之之孫耶曰然太夫人大哭謂別駕曰此汝弟曰訥兄弟莫能辨太夫人曰我適汝父三年流離北去身屬黑固山半年生汝兄又半年固山死汝兄補秩旗下遷此官今解任矣每刻刻念鄉井遂出籍復故譜屢遣人至齊殊無聊覓耗何知汝父西徙哉乃謂別駕曰汝以弟爲子折福死矣別駕曰蒙問誠誠未嘗言齊人想幼稚不憶耳乃以齒序別駕四十有一爲長誠十六最少訥二十二則伯而仲矣別駕得

兩弟甚歡與同卧處盡述離散端由將作歸計太夫人恐不見容別駕曰能容則共之否則析之天下豈有無父之國於是鬻宅辦裝刻日西發既抵里訥及誠先馳報父父自訥去妻亦尋卒塊然一老鰥形影自弔忽見訥入暴喜怳怳以驚又睹誠喜極不復作言潸潸以涕又告以別駕母子至翁輟泣愕然不能喜亦不能悲蚩蚩以立未幾別駕入拜已太夫人把翁相向哭既見婢媼廝卒內外盈塞坐立不知所為誠不見兄問之方知已死號嘶氣絕食頃始甦別駕出貲建樓閣延師教兩弟馬騰於槽人喧於室居然大家矣

異史氏曰、余聽此事至終、滌凡數墮、十餘歲童子斧薪助兄、慨然曰、王覽固再見乎、於是一墮。至虎啣誠去、不禁狂呼曰、天道憒憒如此、於是一墮。及兄弟猝遇、則喜而亦墮。轉增一兄、又益一悲、則為別駕墮。一門團圞、驚出不意、喜出不意、無從之涕、則為翁也。不知後世、亦有善涕如某者乎。

汾州狐

汾州判朱公者、居廨多狐。公夜坐、有女子往來燈下、初謂是家人婦、未遑顧瞻、及舉目、竟不相識、而容光豔絕、心知其狐、而愛好之、遽呼之來。女停履笑曰、厲聲加人、誰是汝

婢媪耶。朱笑而起，曳坐謝過。遂與歡寢，久如夫妻之好。忽謂曰：君秩當遷，別有日矣。問何時，答曰：目前。但賀者在門，弔者即在閣，不能官也。三日遷報果至，次日即得太夫人訃音。公解任，欲與偕旋，狐不可。送之河上，强之登舟。女曰：君自不知，狐不能過河也。朱不忍別，戀戀河畔。女忽出，言將一謁故舊。移時歸，即有客來答拜，女別室與語。客去乃來曰：請便登舟，妾送君渡。朱曰：向言不能渡，今何以渡？曰：曩所謁非他，河神也。妾以君故，特請之，彼限我十天往復，故可暫依耳。遂同濟，至十日果別而去。

○○巧娘

廣東有搢紳傅氏年六十餘生一子名廉甚慧而天閹十七歲陰裁如蚕遐邇聞知無以女々者自分宗緒已絕晝夜憂怛而無如何廉從師偶他出適門外猴戲者廉視之廢學焉度師將至而懼遂亡去離家數里見一素衣女郎偕小婢出其前女一回首妖麗無比蓮步蹇緩廉趨過之女回顧婢曰試問郎君得無欲如瓊乎婢果呼問廉詰其為女曰倘之瓊也有尺一書煩便道寄里門老母在家亦可為東道主廉出本無定向念浮海亦得因諾之女出書付婢々轉付生問其姓名居里云華姓居秦女村去北郭三四里生附舟便去至瓊州北郭日已曛暮問秦女村

迄無知者、望北行四五里、星月已燦、芳草迷目、曠無逆旅、窘甚、見道側墓忍欲傍墳棲止、大惧虎狼、因攀樹猱升、蹲踞其上、聽松聲謖謖、宵虫哀奏、中心忐忑、悔至如燒、忽聞聲在下、俯瞰之、庭院宛然、一麗人坐石上、雙環挑畫燭、分侍左右、麗人左顧曰、今夜月白星疏、華姑所贈團茶、可烹一琖、賞此良夜、生意其鬼魅、毛髮直豎、不敢少息、忽婢子仰視曰、樹上有人、女驚起曰、何處大胆兒、暗來窺人、生大惧、無所逃隱、遂盤旋下、伏地乞宥、女近臨一睇、反恚為喜、曳與並坐、睨之年可十七八、姿態艷絕、聽其言亦土音、問郎何之、答云、為人作寄書郵、女曰、野多暴客、露宿可虞、不嫌

蓬蓽，願就枕榻。邀生入室，惟一榻，命婢展兩被其上。生自慚形穢，願在下床。女笑曰：「佳客相逢，女元龍何敢高卧？」生不得已，遂與共榻，而惶恐不敢自舒。未幾，女暗中以纖手探入，輕捻脛股。生偽寐，若不覺知。又未幾，啟衾入，摇生，迄不動。女便下探隱處，乃停手悵然，悄悄出衾去，俄聞哭聲。生惶愧無以自容，恨天公之缺陷而已。女呼婢篝燈。婢見啼痕，驚問所苦。女搖首曰：「我嘆吾命耳。」婢立榻前，耽望顏色。女曰：「可喚郎醒，遣放去。」生聞之，倍益慚怍，且惧宵半茫茫，無復之。籌念間，一婦人排闥入。婢白：「華姑來。」微窺之，年約五十餘，猶風格。見女未睡，便致詰問。女未答。又視榻上

有卧者遂問其榻何人婢代答夜一少年郎寄此夜婦笑曰不知巧娘諧花燭見女啼泪未乾驚曰合巹之夕悲啼不倫將勿郎君粗暴也女不言益悲婦欲將衣視生一振衣書落榻上婦取視駭曰我女筆意也拆讀嘆咤女問之婦云是三姐家報言吳郎已死煢無所依且爲奈何女曰彼固云爲人寄書幸未遣之去婦呼生起究詢書所自來生備述之婦曰遠煩寄書當何以報又熟視生笑問何迕巧娘生言不自知罪又詰女女嘆曰自憐生適閹寺没奔椓人是以悲耳婦顧生曰慧黠兒固雁而雌者耶是我之客不可以溷他人遂導生入東廂探手于袴而驗之笑曰

無怪巧娘零涕然幸有根蒂猶可爲力挑燈徧翻箱簏得
黑丸授生令即吞下祕囑勿吪乃出生竊卧籌思不知藥
醫何症將比五更初醒覺臍下熱氣一縷直冲隱處蠕蠕
然似有物垂股際自探之身已偉男心驚喜如乍膺九錫
櫺色才分婦入以炊餅納生室叮囑耐坐反關其戶出語
巧娘曰郎有寄書勞將留招三娘來與訂姊妹交且復閉
置免人厭惱乃出門去生回旋無聊時近門隙如鳥窺籠
望見巧娘輒欲招呼自呈慚訥而止延及夜分婦始攜女
歸發扉曰悶煞郎君矣三娘可來拜謝途中人逡巡入向
生斂衽婦命相呼以兄妹巧娘笑曰姊妹亦可並出堂中

園坐置飲〻次巧娘戲問閹人亦動心佳麗否生曰跛者不忘履盲者不忘視相與粲然巧娘以三娘勞頓迫令安置婦顧三娘俾與生俱三娘羞暈不行婦曰此丈夫而巾幗者何畏之敦促偕去私囑生曰陰為吾壻陽為吾子可也生喜捉臂登床發硎新試其快可知既以枕上問女巧娘何人曰鬼也才色無匹而時命蹇落適毛家小郎子病閹十八歲而不能人因邑〻不暢賚恨如冥生驚疑三娘亦亦鬼女曰實告君妾非鬼狐耳巧娘獨居無耦我母子無家借廬棲止生大愕女云無懼雖故鬼狐非相禍者由此日共談讌雖知巧娘非人而心愛其娟好獨恨自無隙生

蘊藉善謔噱頗得巧娘憐一日華氏母子將他往復閉生
室中生悶氣繞室隔扉呼巧娘巧娘命婢歷試數鑰乃得
啟生附耳請間巧娘遣婢去生挽就寢榻偎向之女戲掬
臍下曰惜可兒此處闕然語未竟觸手盈握驚曰何前之
渺渺而遽纍然生笑曰前羞見客故縮今以誚謗難堪聊
作蛙怒耳遂相綢繆已而恚曰今乃知閉戶有因昔母子
流蕩棲無所假廬居之三娘從學刺繡妾曾不少秘惜乃
妒忌如此生勸慰之且以情告巧娘終銜之生曰密之華
姑囑我嚴語未及已華姑掩入二人皇遽方起華姑嗔目
問誰啟扉巧娘笑逆自承華益怒聒絮不已巧故哂曰阿

姑亦大笑人是丈夫而幗者何能為三娘見母與巧娘若相抵意不自安以一身調停兩間始各拗為喜巧娘言雖憤烈然自是屈意事三娘但華姑晝夜閑防兩情不得自展眉目含情而已一日華姑謂生曰吾兒姊妹皆已奉事君念居此非計君宜歸告父母早訂永約即治裝促生行二女相向容顏悲惻而巧娘尤不可堪淚滾滾如斷貫珠殊無已時華姑排止之便曳生出至門外則院宇無存但見荒塚華姑至舟上曰君行後老身攜兩女僦屋於貴邑倘不忘夙好李氏廢園中可待親迎生乃歸時傅父覓子不得正切焦慮見子歸喜出非望生略述崖末兼致華氏

之訂父曰妖言何足聽信汝尚能生還者徒以閹廢故不
然死矣生曰彼雖異物情亦猶人况又慧麗娶之亦不為
戚黨笑父不言但嗤之生乃退而技癢不安其分輒私婢
漸至白晝宣淫意欲駭聞翁媼一日為婢所窺奔告母母
不信薄觀之始駭呼婢研究盡得其狀喜極逢人宣暴以
示子不閹將論婚于世族生私白母非華氏不娶母曰世
不乏美婦人何必鬼物生曰兒非華姑無以知人道背之不
祥傅父從之遣一僕一嫗往覘之出東郭四五里尋李氏
園見敗垣竹樹中縷縷有炊烟嫗下乘直造其闥則母子
拭几濯溉似有所伺嫗拜致主命見三娘驚曰此即吾家

小主婦耶。我見猶憐。何怪子魂思而夢繞之。便問阿姨。華姑嘆曰。是我假女。三日前忽殂謝去。因以酒食餉嫗及僕。嫗歸備道三娘容止。父母皆喜。求陳巧娘耗。生惻惻欲涕。至親迎之夜。見華姑親問之。答云。已投生北地矣。生欷歔久之。迎三娘歸。而終不能忘情巧娘。凡有自瓊來者。必召見問之。或言秦女墓夜聞鬼哭。生詫其異。入告三娘。三娘沉吟良久。泣下曰。妾負娘矣。詰之。答云。妾母子來時。實未使聞。茲之怨啼將無是。向欲相告。恐彰母過。生聞之。悲已而喜。即命輿。宵晝兼程。馳詣其墓。呼墓木而呼曰。巧娘巧娘。某在斯。俄見女郎捧嬰兒自穴中出。舉首酸嘶。怨望無

已生亦渉下、探懷問誰氏子、巧娘曰、是君之遺孽也、誕三月矣、生嘆曰、悮聽翁姑言、使母子埋憂地下、罪將安歸、乃與同輿航海而歸、抱子告母、母視之、體貌豐偉、不類鬼物、益喜、二女諧和事姑孝、後傅父病、延醫來、巧娘曰、疾不可爲、魂已離舍、督治冥具、既竣而卒、兒長、絶肖父、尤慧、十四游泮、高郵翁紫霞客於廣而聞之、地名遺脫、亦未知所終矣、

吳令

吳令某公、忘其姓字、剛介有聲、吳俗最重城隍之神、木肖之、錦藏機如生、值神壽節、則居民斂資爲會、輦遊通衢、

建諸旗幢雜鹵簿森森部列鼓吹行且作闐闐咽咽然一道相屬也習以為俗歲無敢懈公出適相值止而詰之居民以告又詰知所費頗奢公怒指神而責之曰城隍實主一邑如冥頑無靈則淫昏之鬼無足奉事其有靈則物力宜惜何得以無益之費耗民脂膏言已曳神於地笞之二十從此習俗頓革公清正無私惟少年好戲居年餘偶於廨中掃簷探雀鷇失足而墮折股吾邳人聞城隍祠中公大聲喧憝似與神爭數日不止吳人不忘公德群集祝而解之別建一祠祠公聲乃息祠亦以城隍名春秋祀之較故神尤著吳至今有二城隍云

口技

村中來一女子、年二十有四五、携一藥囊、售其醫、有問病者、女不能自為方、俟暮夜諸神、晚潔斗室、閉置其中、衆遶門窗、傾耳寂聽、但竊竊語、莫敢欬、內外動息俱冥、至夜許、忽聞簾聲、女在內曰、九姑來耶、一女子答云、來矣、又曰、臘梅從九姑耶、似一婢答云、來矣、三人絮語間雜、刺刺不休、俄聞簾鉤復動、女曰、六姑至矣、亂言曰、春梅亦抱小郎子來耶、一女曰、拗哥子嗚嗚不睡、定要娘子來、身如百鈞重、負累煞人、旋聞女子殷勤聲、九姑問訊聲、六姑寒暄聲、二婢慰勞聲、小兒喜笑聲、一齊嘈雜、即聞女子笑曰、小郎君

亦大好耍（要）遠迢〻抱猫兒來旣而聲漸踈簾又响滿室俱譁曰四姑來何遲也有一小女子細聲答曰路有千里且溢與阿姑走爾許時始至阿姑行且緩遂各〻道溫涼聲並移作（坐）聲喚添坐聲參差並作喧繁滿室食頃始定即聞女子問病九姑以為宜得參六姑以為宜得芪四姑以為宜得朮參酌移時即聞九姑喚笔硯無何折紙戢〻然拔笔擲帽丁〻然磨墨隆〻然旣而投笔觸几震笔作响便聞撮藥包裹蘇〻然頃之女子推簾呼病者授藥並方反身入室即聞三姑作別三婢作別小兒啞〻猫兒唔〻又一時並起九姑之聲清以越六姑之聲緩以蒼四姑之

般嬌以婉、以及三婢之般各有態响聽之了了可辨群訝以為真神、而試其方亦不甚効此即所謂口技特借之以售其數耳然亦奇矣、

昔王心逸嘗言在都、偶過市廛、聞絃歌般觀者堵、近窺之、則見一少年、曼般度曲並無樂器惟以一指捺頰際且捺且謳聽之鏗鏗、與絃索無異亦口技之苗裔也、

○○灘水狐

灘邑李氏有別第、忽一翁來稅居歲出直金五十、諾之既去李囑家人別租、翌日翁至曰租宅已有關說何欲更僦他人、李白所疑、翁曰、我將久居是所以遲遲者以涓吉在

十日之后耳因先納一歲之直曰終歲空之勿問也李遂出問期翁告之過期數日亦竟渺然及往覘之則雙扉內閉炊烟起而人聲雜矣訝之投刺往謁翁趨出逆而入笑語可親即歸遣人餽遺其家翁犒賜豐隆又數日李設筵邀翁款洽甚歡問其居里以秦中對李訝其遠翁曰貴鄉福地也秦中不可居大難將作時方承平置未深問越日翁折柬報居停之禮供帳飲食備極侈麗李益驚疑為貴官翁以交好因自言為狐李駭絕逢人輒道邑搢紳聞其異日結駟於門願納交翁翁無不傴僂接見漸而郡官亦時還往獨邑令求通輒辭以故令又托主人先容翁辭李

詰其故。翁離席近客而私語曰：君自不知，彼前身為驢，今雖儼然民上，乃飲糠而亦醉者也。僕固異類，羞與為伍。李力托詞告令，謂晨其神明，故不敢見。令信之而止。此康熙十一年事。未幾桑濯無獎，狐能前知信矣。

異史氏曰：驢之為物，龐然也。一怒則踶趹嗥嘶，眼大於盎，氣粗於牛，不惟聲難聞，狀亦難見。倘執束芻而誘之，則帖耳輯首，喜受羈勒矣。以此居民上，宜其飲糠而亦醉也。顧臨民者，以驢為戒，而求齒於狐，則德日進矣。

○○○紅玉

廣平馮翁有一子，字相如，父子俱諸生。翁年近六旬，性方

鯁而家屢空數年間媪與子婦又相繼逝井臼自操之一夜相如坐月下忽見東隣女自牆上來窺視之美近之微笑招以手不來亦不去固請之乃梯而過遂共寢處問其姓名曰妾隣女紅玉也生大愛悅與訂永好女諾之夜夜往來約半年許翁夜起聞女子含笑語窺之見女怒喚出罵曰畜產所為何事如此落寞尚不刻苦乃學浮蕩耶人知之喪汝德人不知促汝壽生跪自投泣言知悔翁叱女曰女子不守閨戒既自玷而又以玷人倘事一發當不僅貽寒舍羞罵已憤然歸寢女流涕曰親庭罪責良足愧辱我二人緣分盡矣生曰父在不得自專卿如有情尚當含

㛹為好女言辭決絕生乃洒涕女止之曰妾與君無媒妁之言父母之命踰牆鑽隙何能白首此處有一佳耦可聘也告以貧女曰來宵相俟妾為君謀之次夜女果至出白金四十兩贈生曰去此六十里有吳村衛氏年十八矣高其價故未售也君重啗之必合諧允言已別去生乘間語父欲往相之而隱餽金不敢告翁自度無貲以是故止之生又婉言試可乃已翁領之生遂假僕馬詣衛氏衛故田舍翁生呼出引與閒語衛知生望族又見儀采軒豁心許之而慮其靳于貲生聽其詞意吞吐會其旨傾囊陳几上衛乃喜浼鄰生居間書紅箋而盟焉生入拜媼居室偪側女

依母自悼、徽睨之雖荊布之飾、而神情光艷、心竊喜、衛借
金歎壻便言公子無須親迎待少作衣妝即合舁送去生
與期而歸詭告翁言衛愛清門不責貲翁亦喜至日衛果
送女至女勤儉有順德琴瑟甚篤逾二年舉一男名福
兒會清明抱子登墓遇邑紳宋氏官御史坐行賕免居
林下大煽威虐是日亦上墓歸見女艷之問村人知為生
配料為貧士誘以重賂冀可搖使家人風示之生驟聞怒
形於色既思勢不敵斂怒為笑歸翁大怒奔出對其家人
指天畫地詬罵萬端家人鼠竄而去宋氏亦怒竟遣數
人入生家毆翁及子洶若沸鼎女聞之棄兒於床披髮號

救羣篡舁之鬨然便去父子傷殘吟呻在地兒呱呱啼
室中鄰人共憐之扶之榻上經日生杖而能起翁忿不食
嘔血尋斃生大哭抱子興詞上至督撫訟幾遍卒不得直
后聞婦不屈死益悲冤塞胷吭無路可伸每思要路刺殺
宋而慮其扈從繁兒又罔托日夜哀思雙睫為不交忽一丈
夫弔諸其室虬髯闊頷曾與無素挽坐欲問邦族客遽曰
君有殺父之仇奪妻之恨而忘報乎生疑為宋人之偵姑
偽應之客怒眦欲裂遽出曰僕以君人也今乃知不足齒
之傖生察其異跪而挽之曰誠恐宋人餂我今實佈腹心
僕之卧薪嘗胆者固有日矣但憐此褓中物恐墜宗祧君

義士能爲我杵曰刮客曰此婦人女子之事非所能君所欲托諸人者請自任之所欲自任者願得而代庖刮生聞崩角在地客不顧而出生追問姓字曰不濟不任受怨濟亦不任受德遂亡生懼禍及抱子亡去至夜宋家一門俱寢有人越重垣入殺御史父子三人及一媪一婢官家具狀告官官大駭宋執謂相如於是遣役捕生生遁不知所之於是情益真宋僕同官役諸處冥搜夜至南山聞兒啼跡得之縶縲而行兒啼愈嗔群奪兒拋棄之生冤憤欲絶見邑令問何殺人生曰冤哉某以夜死我以晝出且抱呱呱者何能踰垣殺人令曰不殺人何逃乎生詞窮不能直

辨乃杖諸獄生注曰我死無足惜孤兒何罪令曰汝殺人子多矣殺汝子何怨生既號華萎受梏桎卒無詞令是夜方臥聞有物擊床震震有聲大懼而號舉家驚起集而燭之一短刀銛利如霜刺床入木者寸餘牢不可拔令睹之魂魄喪失荷戈徧索竟無踪跡心竊駭又以殺人死無可畏懼乃詳諸憲代生解免竟釋生生歸甕無升斗孤影對四壁幸鄰人憐餽食飲苟且自度念大仇已報則儼然喜思慘酷之禍幾於滅門則淚潸潸豎及思半生負傲骨宗支不續則於無人處大哭失聲不復能自禁如此半年捕禁益懈乃哀邑令求判還衛氏之骨及瘞而歸悲怛欲死

輾轉空床竟無生路忽有欵門者凝神寂聽聞一人在門外噥噥與小兒語生急起窺覘似一女子扉初啟便問大寃昭雪否可幸無恙其殷稔熟而倉卒不能追憶燭之則紅玉也挽一小兒嬉笑跨下生不暇問抱女嗚哭女亦慘然既而推兒曰汝忘爾父耶兒牽女衣目灼灼視生細審之福兒也大驚泣問兒那得來女曰實告君昔言隣女者妾也妾實狐適宵行見兒啼谷口抱養於秦聞大難既息故攜來與君團聚耳生揮涕拜謝兒在女懷如依其母竟不復能識父矣天未明女即遽起問之答曰奴欲去生裸跪床頭涕不能仰女笑曰妾誑君耳今家道新創非夙興

夜寒不可乃剪莽擁篲類男子操作生憂貧之不自給女曰但請下帷讀勿問盈歉或當不殍餓死遂出金治織具租田數十畝僱傭耕作荷鑱誅茅牽蘿補屋日以為常里黨聞婦賢益樂資助之約半年人烟騰茂類素封家生曰灰燼之餘卿白手再造矣然一事未就安妥如何詰之答曰試期已迫巾服尚未復也女笑曰妾前以四金寄廣文已復名在案若待君言悞之已久生益神之是科遂領鄉薦時年三十六腴田連阡夏屋渠渠矣女嬝娜如隨風欲飄去而操作過農家婦雖嚴冬自苦而手膩如脂自言二十八歲人視之常若二十許人

異史氏曰其子驕其父德故其報之也俠非特人俠狐亦俠也遇亦奇矣然官宰悠悠豎人毛髮刀震震入木何惜不略移床上半尺許哉使蘇子美讀之必浮白曰惜乎擊之不中

王阮亭云程嬰杵臼未嘗聞諸巾幗况狐耶

龍

北直界有墮龍入村其行重拙入某紳家其戶僅可容軀塞而入家人盡奔登樓譁譟銃砲轟然龍乃出門外停貯潦水淺不盈尺龍入轉側中身盡泥塗極力騰躍尺餘輒墮泥蟠三日蠅集鱗甲忽大雨乃霹靂拏空而去

房生與友人登牛山入寺遊矚忽椽間一黄鱓上盤一小蛇細裁如蚓忽旋一周如指又一周已如帶共驚知爲龍群趨而下方至山半聞寺中霹靂一聲天上黑雲如蓋一巨龍夭矯其中移時而沒

章邱小相公莊有民婦適野値大風塵沙撲面覺一目瞇如含麥芒揉之吹之迄不愈啟而審視之睛固無恙但有赤綫蜿蜒於肉分或曰此蟄龍也婦憂懼待死積三月餘天暴雨忽巨霆一聲裂眥而去婦無少損

袁宣四言在蘇州値陰曀霹靂大作衆見龍垂雲際鱗甲張動爪中摶一人頭鬚眉畢見移時入雲而沒亦未聞有失

其頭者

○林四娘

青州道陳公寶鑰閩人、夜獨坐、有女子搴幃入、視之不識而艷絕、長袖宮裝、笑云、清夜兀坐、得勿寂耶、公驚問何人、曰、妾家不遠、近在西鄰、公意其鬼、而心好之、捉袂挽坐談詞風雅、大悅、擁之、不甚抗拒、顧曰、他無人耶、公急闔戶曰、無他、促其緩裳、意殊羞怯、公代爲殷勤、女曰、妾言二十猶處子也、狂將不堪、狎褻既竟、流丹浹席、既而枕邊私語、自言林四娘、公詳詰之、曰、一世堅貞、業爲君輕薄殆盡矣、有心愛妾、但圖永好可耳、絮絮何爲、無何雞鳴、遂起而去、由此

夜夜兄至。每與閉戶雅飲。談及音律。輙能剖悉宮商。公遂意其工於度曲。曰。兒時之所習也。公請一領雅奏。女曰。久矣托於音節。奏强半遺忘。恐為知笑耳。再强之。乃俯首擊節。唱伊涼之調。其聲婉。歌已泣下。公亦為酸惻。抱而慰之曰。卿勿為亡國之音。使人悒悒。女曰。聲以宣意。哀者不能使樂。亦猶樂者不能使哀。兩人燕暱。過於琴瑟。既久家人竊聽之。聞其歌者無不流涕。夫人窺見其容。疑人世無此妖麗。非鬼必狐。懼為厭蠱。勸公絕之。公固能聽。但固詰之。女愀然曰。妾衡府宮人也。遭難而死。十七年矣。以君高義。托為燕婉。然實不敢禍君。倘見疑畏。即從此辭。公曰。我不為

嫌但兹好若此、不可不知其實耳、乃問宮中事、女猶述津津可聽、談及式微之際、則哽咽不能成語、女不甚睡、每夜輒起、誦準提金剛諸經咒、公問九原能自懺耶、曰、一也、妻君終、身輪落、歎度來生耳、又每與公評陰騭詩詞、瑕輒疵之、至好句則曼聲嬌吟、意緒風流、使人忘倦、公問工詩乎、曰、生時亦偶為之、公索其贈、笑曰、兒女之語、焉足為高人道、居三年、一夕忽惨然告別、公驚問之、答云、冥王以妻生前無罪、死猶不忘經咒、俾生王家、別在今宵、永無見期、言已愴然、公亦泪下、乃置酒相與痛飲、女慷慨而歌、為哀艷之音、一字百轉、輒便嗚咽、數停數起、而后終曲、飲不能暢

乃起逡巡欲別公固挽之又坐少時雜敘忽唱乃曰夫不可以久留矣然君毋怪妾不肯獻醜今將長別當率成一章索筆搆成曰心悲意亂不能推敲平音錯韻慎勿出以示人掩袖而去公送諸門外湮然沒公悵悼良久視其詩字態端妍珍而藏之詩曰靜鎮深宮十七年誰將故國問青天閑看殿宇封喬木泣望君王化杜鵑海國波濤斜夕照漢家簫鼓靜烽烟紅顏力弱難爲厲蕙質心悲只問禪日誦菩提千百句閑看貝葉兩三篇高唱梨園歌代哭請君獨聽亦潸然詩中重複脫韻疑有錯